Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千六百一十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
有利印務有限公司承印

大公報

毛主席語錄

我們的文學藝術都是為人民大眾的，首先是為工農兵的，為工農兵而創作，為工農兵所利用的。

在毛主席革命文藝路線指引下
武漢文藝創作表演氣象新
全市各業業餘文藝宣傳隊一千餘個隊員十餘萬人
有近六百個業餘文藝創作組文藝作者二千多人作品二千五百個

【中國新聞社武漢十九日電】在毛主席革命文藝路線指引下，武漢市廣大工農兵群眾，登上文藝舞台，大力普及革命樣板戲，積極進行文藝創作，編演具有革命內容、形式生動活潑的文藝節目，活躍了全市人民的文化生活。目前，全市工廠工人，農村人民公社社員，學校師生，商店職工以至街道居民的業餘文藝宣傳隊，據不完全統計，共有一千三百多個，隊員十餘萬人。現在，全市各劇場，公園、文化宮等公共場所經常有專業的和業餘的文藝團體演出豐富多采的文藝節目。在節日、假日，許多工廠、人民公社、機關、學校都舉行文藝晚會，演出自己編排的短小精悍、形式多樣的革命文藝節目。

武漢市最近舉行了一次文藝創作節目匯演。參加匯演的有來自工廠、礦山、商業、機關、學校、郊區農村公社以及街道居民的業餘文藝宣傳隊六十一個，業餘創作、演出人員一千八百多人。參加匯演的一百二十七個創作節目，是在數以千計的群眾創作節目中挑選出來的。這些節目具有強烈的革命戰鬥精神和濃厚的生活氣息，熱情地歌頌偉大領袖毛主席，歌頌黨，歌頌社會主義革命和社會主義建設的偉大成就。

武漢市群眾性文藝活動是在大力普及革命樣板戲的基礎上開展起來的，一九七〇年以來，許多工廠、學校、機關、街道和郊區農村，普遍成立了業餘文藝宣傳隊，他們分別排練和演出了「紅燈記」、「智取威虎山」、「白毛女」、「紅色娘子軍」、「沙家浜」等革命樣板戲的全劇或選段，使廣大人民群眾從革命樣板戲裏汲取了精神力量。

隨着革命樣板戲的大力普及，全市群眾性的文藝活動進一步開展起來。現在，全市共有五百九十六個業餘文藝創作組，擁有二千三百多名業餘文藝作者，創作了包括戲劇、音樂、舞蹈、演唱在內的各種文藝形式的作品近二千五百個。

武漢鋼鐵公司革委會在廣泛開展群眾性文藝創作的基礎上，從工人創作的數以百計的文藝節目、報告文學、美術作品和上萬首詩歌中，分別整理出版了選集。現在全公司有四十多個業餘文藝宣傳隊，二千多名業餘文藝活動積極分子活躍在工廠的車間和礦山的班組。他們既是生產的能手，又是文藝活動的骨幹。

無產階級文化大革命以來，演唱「國際歌」和我國革命戰爭時期的歷史革命歌曲，成了相當廣泛的群眾活動。許多業餘文藝宣傳隊還經常教唱阿爾巴尼亞、朝鮮、越南、老撾、柬埔寨以及其他一些國家的革命歌曲，編演歌頌世界人民革命大團結、歌頌各國人民革命鬥爭勝利的各種文藝節目，用無產階級國際主義思想教育群眾。武漢汽車運輸部門演排的舞蹈「夜襲」，反映了越南人民把抗美救國鬥爭進行到底的堅定決心和英勇戰鬥精神，受到群眾的歡迎。

王子川在聯合國經社理事會發言
我決支持中小國家捍衛本國自然資源
亞非拉發展中國家有富饒的自然資源，但遭到帝國主義、殖民主義掠奪，受到嚴重破壞，發展中國家為捍衛本國資源的永久主權的鬥爭，已成為當代世界不可阻擋的潮流

【新華社聯合國一九七二年五月十七日電】聯合國經濟及社會理事會的經濟委員會五月十六日和十七日舉行會議，討論有關自然資源問題。

在會議的討論過程中，巴基斯坦、羅馬尼亞、埃及、特立尼達和多巴哥、中國等代表都強調各國對本國的自然資源擁有永久主權。

巴基斯坦代表穆尼爾·阿克拉姆說，他對自然資源委員會已經注意到詳細研究關於自然資源的永久主權問題而感到高興。羅馬尼亞代表尼特扎·康斯坦丁也認為必須考慮各國對其自然資源的永久主權。埃及代表穆赫赫萊斯·吉巴說，自然資源永久主權是個重要問題，應該從各個方面研究這個問題。特立尼達和多巴哥代表哈米德·穆罕默德也指出，自然資源永久主權是個重要問題，他的代表團支持會議研究這個問題。

但是，美國代表帕克斯頓·鄧恩和個別其他西方國家的代表卻公開表示對自然資源的永久主權問題持保留態度。

中國副代表王子川在五月十七日上午的會議上發言時說：「自然資源對所有的國家都是非常重要的問題。亞、非、拉發展中國家有着豐富的自然資源，對人類作出了貢獻。但是由於帝國主義、殖民主義的掠奪和壓迫，使這些國家的自然資源遭到嚴重破壞，不能用之於發展自己的民族經濟。」

王子川指出：「關於自然資源永久主權的討論，反映了大多數發展中國家為捍衛本國自然資源的永久主權，反對新、老殖民主義掠奪的鬥爭，已成為當代世界不可阻擋的潮流。」

王子川說：「各個國家在發展過程中，條件和情況有所不同，因此，對於有關國際合作的共同問題，我們認為需要充分的協商。根據平等協商的精神，在指導原則上取得一致性的意見，並考慮到各個國家和不同地區的情況，具體安排，不宜強求一律。」

王子川說：「中國同大多數亞、非、拉國家有着共同的歷史遭遇，都受過外來侵略、掠奪、干涉、奴役的痛苦。今天我們又面臨着捍衛本國自然資源、發展民族經濟，反對霸權主義的共同鬥爭。中國人民堅決支持廣大亞、非、拉和其他地區中小國家捍衛自然資源永久主權的正義鬥爭。我們相信，只要我們發展中國家依靠人民，加強團結，互相支援，在獨立自主、自力更生的基礎上，進行國際合作，就一定能夠使我們各國的自然資源逐步得到充分合理利用，把各自的國家一步一步地建設成為繁榮富強的國家。」

應邀參加慶祝革命三周年
白相國率團赴蘇丹
王新亭何英等送行蘇丹大使設酒會歡送
我國外貿部副部長陳潔應邀赴匈友好訪問

【新華社北京一九七二年五月十九日電】由團長、對外貿易部部長白相國，副團長、中國駐蘇丹大使楊守正（已在喀土穆）和副團長、中國人民解放軍裝甲兵副政委于丁率領的中國政府代表團，應蘇丹政府邀請前往參加「五·二五」革命三周年慶祝活動和進行友好訪問，今天乘飛機離開北京去喀土穆，代表團成員有外交部西亞非洲司副司長凌健，國防部外事局副局長趙登正，對外貿易部副局長王明俊（已在國外）。

前往機場歡送的有：中國人民解放軍副總參謀長王新亭，對外貿易部副部長李強，外交部副部長何英，對外經濟聯絡部副部長韓宗正，中國人民解放軍裝甲兵副司令員林彬，以及有關方面負責人奚業勝、何功楷、宋關印、胡爲新等。

蘇丹駐中國大使辛因阿卜丁也到機場歡送。

昨天晚上，辛因阿卜丁大使在大使館舉行酒會，招待中國政府代表團，外交部副部長何英等也應邀出席。

【據新華社布達佩斯一九七二年五月十八日電】中國對外貿易部副部長陳潔及其隨行人員，十八日乘飛機抵達布達佩斯。陳潔副部長是應邀前來參觀一九七二年布達佩斯國際博覽會和進行友好訪問的。

陳潔副部長在離開北京時，中國對外貿易部部長白相國和有關方面負責人李茶曾前往機場送行。

匈牙利駐中國大使戈多爾·費倫茨和商務參贊西蒙·費倫茨也到機場送行。

【新華社墨西哥城一九七二年五月十七日電】墨西哥工商部長卡洛斯·托雷斯·曼索，五月十七日接見了由李川率領的中國國際貿易促進委員會代表團，同代表團進行了友好的談話。

托雷斯·曼索部長指出，進一步發展墨中兩國之間的貿易對雙方都是重要的。他希望墨中兩國人民之間的友誼得到進一步加強。

普慶 南華 珠江 南洋 銀都 太平
澳門 永樂·平安
昨滿 人看人讚
南華 珠江 銀都 太平 明映五場
普慶 今映 12時半 二時半 兩場

美日出現新貿易戰
美限日電器進口 日商強烈反對

【法新社東京十九日電】日本電器製造商今天對美國採取的新行動表示嚴重關切。美國最近將進行調查，決定是否徵收進口的日本電器的抵銷關稅——即對有出口津貼的進口貨另外徵稅。

據工業界人士說，他們希望美國財政部作這一類調查，他們認為這完全是不合理的。美國財政部進行這項調查，是應美國馬格納沃克斯公司三月份提出的請求。

他們說，假如美國決定實行對彩色電視機徵收百分之十的抵銷稅，日本電器輸美將受到嚴重挫折。馬格納沃克斯公司曾經向美國財政部提出請求，它說日本銀行購買美元，實際上是優先鼓勵出口政策。這家美國公司又說，最近日本電器出口的增加，已造成數以千計的美國工人失去工作。

據工業界人士說，提出這類理由作出這項要求，是難以接受的。

五角大樓發生爆炸
反侵越團體宣稱炸空軍部長室
五名示威者闖入白宮靜坐示威

【美聯社華盛頓十九日電】五名示威者今天以遊客身份進入白宮，在「藍色房間」內舉行靜坐抗議示威。隨後，他們被捕。

【法新社華盛頓十九日電】美國國防部今天發生嚴重爆炸事件，震動了整個五角大樓，相信這次爆炸是抗議美國軍事介入越戰。在爆炸事件中無人受傷，但女衣帽間被嚴重炸毀。

事後，華盛頓郵報立即接到一個匿名電話，宣稱「已炸了五角大樓空軍部長辦公室」。一名郵報記者在附近的一個電話亭拾獲一封署名為「氣候人」的信，信中這樣寫道：「美國海空軍已開始攻擊越南人民，並以佈雷及戰艦來封鎖越南民主共和國港口，華盛頓方面並計劃將戰爭升級，這正是我們作出反應的時候。」

官方發言人拒絕透露任何有關損失的詳情及原因。但有關人士透露，可能是炸彈爆炸。

【美聯社華盛頓十九日電】今早五角大樓爆炸事件發生在緊急安全條例生效前六小時。這項條例要求檢查所有攜入五角大樓的包裹和公事包。實施這項條例的原因是反戰組織已計劃在華盛頓舉行反戰示威。

我駐冰島代辦林樺離京赴任

【新華社北京一九七二年五月十八日電】中華人民共和國駐冰島共和國大使館臨時代辦林樺，於五月十七日乘飛機離開北京赴任。

春水部長接見我大使王幼平
進行了親切友好的談話

【新華社河內一九七二年五月十八日電】越南勞動黨中央委員會書記處書記、出席關於越南問題的巴黎會議的越南民主共和國政府代表團團長春水部長，十七日晚接見了中國駐越南大使王幼平。

春水部長同王幼平大使進行了親切友好的談話。

安徽太平名產 猴魁茶產量增

【據新華社合肥一九七二年五月十九日電】安徽省太平縣今年名茶「猴魁」採摘早，質量好，產量大幅度增長。年產乾茶三十多萬斤的新明公社，今年比往年提早七至十天開採，質量大大提高。全社一級茶葉產量由去年的一百斤猛增到五千多斤。三石公社湘潭大隊發動群眾自力更生改革製茶機械，實現了製茶機械化，減輕了勞動強度，提高了工效。今年，這個大隊的魁尖產量比去年增產五倍。

萬國郵政聯盟決定驅逐蔣幫
恢復我在該組織權利

【路透社伯爾尼十八日電】萬國郵政聯盟三十一國執行委員會的年會今天（十八日）在伯爾尼開幕時，決定讓中華人民共和國取得中國席位。直到現在還是台灣（本報按：指蔣介石集團）佔據着中國席位。

美國通訊

美國華僑示威目擊記
反對日反動派霸佔我國釣魚等島

依華

在美日反動派相互勾結利用沖繩「歸還」日本，私相授受將中國神聖領土釣魚島交給日本政府的前夕——五月十三日，世界各地愛國華僑和青年分別舉行了保衛釣魚島等島嶼的示威，抗議美日政府的這一陰謀。美國東部保釣大示威於是日在華盛頓舉行。來自美國東部及中部各州的愛國僑胞，向美國國務院和日本大使館進軍，表示他們憤怒的抗議和鬥爭決心。

示威的集合時間是正午十二時。當我與友人一行六人於十時半到達林肯紀念堂前草坪時，已有來自各地的愛國僑胞和青年學生一二百人四處分佈等候，或是交談，或是小憩。隨後，在草坪左側的大片樹蔭下，示威參加者開始形成隊列。各大學的同學們紛紛在隊列前面豎起他們學校名稱的布幅或紙牌。其他各界僑胞也豎起了他們住地的標幟。從布幅、紙牌和標幟上列出的地區和單位的廣泛性，充分顯示了中華兒女熱愛祖國的萬眾一心，並不因地域距離的遠近而有所影響。據主席宣佈，示威的參加者達六百五十餘人，分別來自中西部的威斯康辛、明尼蘇達、密失根和伊里諾各州，新英倫的麻薩諸塞、康涅狄克各州以及就近的紐約、新澤西、賓夕凡尼亞、維珍尼亞和馬利蘭各州，更有遠自加拿大和英國來的。據我所見，除了男女老幼的中國人外，還有相當數量的國際友人；除了現場報到的參加者外，還有大量的臨時趕到者，包括沿途參加的和由各地到華盛頓觀光的中國遊客。

所有示威參加者，均高舉或胸懸中英文標語。這些標語的內容，有的表示了嚴正立場——「釣魚島是中國的領土」；有的表示了愛國華僑的堅強意志——「全力保衛釣魚島！」、「誓死保衛釣魚島」、「粉碎美日反動派的陰謀」等；有的表示我們民族的尊嚴——「中國領土不容帝國主義者私相授受」、「中國人民站起來了」等；有的表示我們對日本人民和日本反動政府分別對待的不同態度——「中日兩國人民團結起來，反對復活日本軍國主義」等；有的表達中日兩國人民的共同心聲——「打倒佐藤」、「打倒日本帝國主義」等。

口號節奏分明而簡短有力。在整個示威的過程中，人們此起彼伏地紛紛高呼如下的中英文口號：「保衛釣魚島」、「打倒日本帝國主義」、「粉碎美日陰謀」、「中國人民團結起來」、「釣魚島是中國的」（以上中文）。「釣魚島，中國地」、「戰，為釣魚島而戰！」、「打倒佐藤」、「敢於鬥爭，敢於勝利」（以上英文）。

示威進行得很有秩序。首先是在林肯紀念堂前舉行整隊式及第一次演講會，報告運動的進展和日本侵華史以及腐敗的清政府、袁世凱一直到蔣介石近百年的中國屈辱史。隨後即向美國國務院進發，在院前廣場舉行第二次演講會。其中一位演講者，並以日本軍人在二次大戰時在南洋虐待英國戰俘的實例，提醒美國政府和人民，對日本反動派的縱容和勾結絕沒有好下場。在這一場合，美國友人的主動參與演講，是正義在我們這邊的最好說明。

最後在日本大使館前面舉行的大會，是這次示威的最高潮。參加者紛紛要求登台發言，控訴日本帝國主義的侵華罪行，譴責佐藤反動政府的狼子野心，警告日本軍國主義休想捲土重來。群眾的情緒，隨着講詞的內容，時而鼓掌，時而怒吼，情緒激烈，鬥志昂揚。日本大使館在整個過程中門窗緊閉。下午六時，是原定的示威結束時間，但大家的激昂情緒仍然不斷高漲，群起將吊在指揮車絞架上的日本軍國形象扯個粉碎。

示威的散隊場面也是十分動人的。在共同進軍中培養起戰鬥情誼的來自五湖四海的人們，紛紛握手致意，互道珍重，一致表示今後應該保持聯繫，加強團結，力爭中國早日統一。

我公司於五月二十日遷入新址辦公，如蒙賜洽業務，請移玉新址。謹告。
朝陽進出口有限公司
華陽貿易公司
啟

特稿

回顧我廿年來的創作道路

毛主席給我指明了前進的道路

安徽農民女民歌手、安徽大學中文系兼職教員　殷光蘭

在紀念毛主席的劃時代的光輝文獻「在延安文藝座談會上的講話」發表三十周年的時候，我心情十分激動，深深感到，我能夠在民歌創作上取得一點點成績，全靠黨和毛主席的教育、培養，全靠毛主席的無產階級文藝路線的指引。毛主席的「講話」像光芒萬丈的燈塔，照亮了我前進的道路。

我是個童養媳出身的農村婦女，是黨和毛主席把我從苦水裏救出來，培養我成為一名業餘文藝戰士，是黨給了我一支筆，教我為工農兵歌唱。這支筆，上面灌注了我對黨、對毛主席多麼深厚的無產階級感情！我要拿起這支筆，熱情歌頌黨和毛主席，歌頌毛主席的革命路線，歌頌工農兵，歌頌偉大的社會主義事業。

我從小就愛唱民歌。我多麼想用歌聲揭露封建地主階級的罪惡，傾訴童養媳的苦衷。但是在萬惡的舊社會，三座大山壓在我們的頭上，封建勢力鎖住了我的嘴，逼我成天裝啞巴。難忘的一九四九年啊，解放了，毛主席派來了解放軍！我們這些受苦人翻了身，能夠自由地歌唱了！我不知有多少話要唱出來。一九五二年辦合作社以後，我們的業餘創作更加活躍起來，經常有快板對歌，出頭號子，遍地賽唱和場地晚會，真是歌聲遍野。我們歌唱毛主席，歌唱黨，歌唱社會主義制度的優越性，愛什麼，恨什麼，一清二楚。我們的歌句句都帶着泥土香，首首都是家鄉音，莊稼人完全聽得懂。從一九五六年起，報刊上開始登我們創作的一些歌子，當時，我們真不敢相信，解放前被人踩在腳底下的童養媳，如今也能寫歌上報了。就在這時候，我們請人把毛主席的「講話」念給我們聽，我越聽越激動，越聽越有勁，毛主席的話句句都合我們的心意。有毛主席撐腰，我們這些泥腿子就能登上文藝舞台。

我喜歡唱歌、編歌，但沒有文化，黨就把我送到安徽大學工農附中學習。一九六〇年，我剛剛能看書、看報，就含着淚水激動地一字一句讀完了「講話」。第一次親自讀完這篇光輝著作，我感到站得高了，看得遠了，拿起筆有方向了，路子明確了。毛主席教導說：「我們的文學藝術都是為人民大眾的，首先是為工農兵的，為工農兵而創作，為工農兵所利用的。」我回憶舊社會，封建地主階級壟斷文權，他們拿着筆，一個字就叫你家破人亡；他們寫書醜化勞動人民，宣揚封建禮教。今天我們翻了身，掌握了政權，文化大權也要牢牢掌握起來。文學藝術必須為工農兵服務，為無產階級政治服務。我一定要沿着毛主席指出的這個唯一正確的方向前進。想到這些，我拿起筆，寫下了我心裏的歌「一支筆」。這首歌，也是我當時學習「講話」的心得體會。

黨和毛主席非常關心工農兵，非常重視工農兵登上文藝舞台，對我的每一個微小的進步，都給予了大力支持，大力鼓勵。一九五二年到一九六五年，我先後演唱了一百六十多首民歌。我這個舊社會的童養媳做夢也沒有想到啊，廣大工農兵多次推選我上北京，四次幸福地見到了偉大領袖毛主席，毛主席還和我們一起照了相。每次上北京，我總是一路唱到中南海！我放聲歌唱：

見到毛主席真幸福，好比見到太陽出，
太陽一出照四方，毛主席光輝照全國。

革命文藝的道路全靠毛主席開創，工農兵的智慧來自戰無不勝的毛澤東思想。是毛主席為工農兵撐腰，我才能登上革命文藝舞台。想到這一切，千言萬語湧心頭，千言萬語凝成一句話：敬祝偉大領袖毛主席萬壽無疆！

文藝戰線上兩個階級、兩條路線的鬥爭是非常尖銳、激烈的。劉少奇一類騙子，對毛主席的革命文藝路線恨得要死。他們瘋狂推行修正主義文藝黑線，極力反對毛主席指出的文藝為工農兵服務的方向。他們還用名利思想來腐蝕、毒害我們工農兵業餘作者，阻撓和破壞工農兵登上革命文藝舞台。

我剛剛在民歌創作上有了一點微小的進步，就有人打着「指導」創作的旗號對我說：「你搞的那些都是小的，沒有氣派。某某搞了個大部頭的，在全國打響了。」勸我寫東西要力求「美」一些。在文藝黑線的影響下，我一度也曾嫌自己的作品「土頭土腦」的，就注意搞「美」字上下功夫，在「大」字上做文章，花了幾個月的時間，把吃奶的勁都用上了，搞成了一篇六百多行的長詩「婆媳之間」。別說不容易演唱，就是念給社員聽也要熬個鐘頭。我把這個作品唱給社員聽，有的老貧農語重心長地對我說：「你現在的水平提高了，高得我們聽不懂了！」我聽了這話，感到很苦惱。毛主席說：「我們的文藝，既然基本上是為工農兵，那末所謂普及，也就是向工農兵普及，所謂提高，也就是從工農兵提高。」對照毛主席的教導，想想那位老貧農的批評，我認識到：離開了工農兵的需要去創作，去提高，去追求「美」，就是背離了工農兵方向，就會走到邪路上去。在兩條路線的激烈鬥爭中，是毛主席光輝的「講話」糾正了我前進的航向。我擺脫了「專家」的「指導」，還是唱「下里巴人」。在三大革命實踐中，我先後唱出了「兩件棉襖」「不靠神仙不靠天」「勞動課堂將子考」「豐收歌」等為廣大貧下中農所歡迎的新民歌。

正反兩個方面的經驗教育了我，使我深深感到，要搞好文藝創作，必須學好毛主席著作；必須親自參加三大革命實踐；必須深深扎根廣大革命群眾之中，與工農兵同呼吸，共命運；必須不斷提高階級鬥爭和路線鬥爭的覺悟。我立志永遠做一個普通勞動者，永遠做貧下中農的知心人，為工農兵唱一輩子。我堅持在三大革命實踐中進行業餘文藝創作，民歌寫成後，先唱給廣大社員聽，請他們幫助修改、提高。一九六五年迎接國慶節時，我寫了「豐收歌」唱給社員聽，我唱道：「揚稻要有好東風，唱歌要有好喉嚨。」有個社員提意見改成：「揚稻要站東風口，唱歌要選好時候。」我接受了這個意見，最後改成：

揚稻要站東風口，唱歌要趕好時候，迎接祖國壽慶日，喝歌要趕好時候。

又如「東風送歌到紅河」這首歌，原來是：「中越本是親弟兄，互相支援是本份，咱們站在公社田，要看五洲風雷動。」當時社員們說：「我們和越南人民田連田、埂連埂，心連心，只要他們捎個信給我們，我們貧下中農一定會做到，他們要什麼就給什麼。」因此，我就改成：

滿塘荷葉根連根，中越兄弟心連心，越南同志需要啥？只待你們捎個信。

「群眾是真正的英雄」，他們最有實踐經驗，最有才能。可以說，我的一些民歌的真正作者，是廣大社員群眾，是他們提供了文學藝術的豐富源泉，是他們創造了動人的業迹，我只不過是作個紀錄，是群眾的代言人罷了。

在無產階級文化大革命中，經過激烈的兩個階級、兩條道路、兩條路線鬥爭的鍛煉，使我進一步認識到了階級鬥爭、路線鬥爭的長期性、複雜性，只有認真讀馬、列的書和毛主席的書，努力改造世界觀，提高執行毛主席的革命路線的自覺性，才能自覺地堅持工農兵方向，為執行和捍衛毛主席的革命路線服務，發揮革命文藝「團結人民、教育人民、打擊敵人、消滅敵人」的戰鬥作用。

毛主席教導我們：「在現在世界上，一切文化或文學藝術都是屬於一定的階級，屬於一定的政治路線的。」毛主席的革命路線，是我們工農兵的生命線。必須自覺地運用文藝這個武器為毛主席的革命路線而鬥爭。我懷着對毛主席深厚的無產階級感情，懷着對劉少奇一伙的強烈仇恨，拿起筆投入了戰鬥。文化大革命一開始，我唱「是黨給我一支筆」。黨的八屆十一中全會公報發表，毛主席第一次接見紅衛兵，安徽省革命委員會成立，黨的「九大」召開，等等，每件國家大事，我都要熱情地歌唱。

在毛澤東思想宣傳隊進駐學校以後，一九七一年三月，我又重返安徽大學，和千百萬工農兵一起，登上了社會主義大學的講台。工農兵上講台，這是毛主席革命路線的偉大勝利。我二進安徽大學的過程，充滿着兩個階級、兩條路線的鬥爭。我吃夠了舊社會的苦，吃夠了劉少奇修正主義路線的苦；我飽嘗了毛主席革命路線的甜。階級鬥爭的實踐使我認識到：路線決定一切。毛主席的革命路線是我們的命根子。「路線是個綱，綱舉目張。」只有貫徹執行毛主席的革命路線，我們才能前進，才能勝利。我要放聲歌唱毛主席，放聲歌唱毛主席的革命路線。在社會主義大學的講台上，我放聲歌唱「毛主席送我上講台」，以此表達工農兵對毛主席的革命路線的深厚無產階級感情。

回顧二十年來自己的業餘文藝創作的道路，我深深體會到：只有沿着毛主席「講話」指引的方向前進，才能心明眼亮，創作出為工農兵喜聞樂見的民歌。我要永遠做毛澤東思想的宣傳員，永遠沿着毛主席的革命文藝路線奮勇前進！

吉林省革委會主任在歡迎東元首宴會上講話

全國人民遵照「五·二〇」莊嚴聲明 堅決支持印支人民反美帝鬥爭

東元首說，感謝毛主席「五·二〇」歷史性號召，這一號召是印支取得輝煌勝利的出發點……

【據新華社長春一九七二年五月十八日電】吉林省革命委員會今晚舉行宴會，熱烈歡迎柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王和夫人，英·薩利特使等柬埔寨貴賓。西哈努克親王在宴會上講話時，強烈譴責美帝國主義最近在越南擴大侵略戰爭的罪行。他表示，不管他們採取什麼行動，都決不能使英勇的印度支那三國人民後退。印度支那三國人民必將勢不可當地繼續前進，直到美帝從印支土地上被清除出去。

今晚的宴會，充滿了中、柬兩國人民團結戰鬥的熱烈氣氛。

吉林省革委會主任王淮湘在宴會上首先講話，他說：我們堅信，在團結戰鬥的印度支那三國人民面前，美帝國主義的任何戰爭升級，都將遭到徹底的失敗，勝利一定屬於英雄的柬埔寨人民、越南人民和老撾人民。

王淮湘表示，吉林省人民同全國人民一樣，堅定地遵照偉大領袖毛主席一九七〇年五月二十日莊嚴聲明中所發出的偉大號召，堅決支持柬埔寨人民和印度支那各國人民反對美帝及其走狗的鬥爭。我們決心抓革命，促生產，多快好省地完成各項任務。只要美帝國主義對印度支那的侵略戰爭一天不停止，我們就堅決支持印度支那各國人民抗戰到底，直到取得最後勝利。

西哈努克親王在宴會上接着講話，他說：美國總統理查德·尼克松對越南民主共和國進行規模極大的空襲的罪惡的決定，他嚴重破壞國際法及其一切準則而作出的對越南民主共和國沿海實行全面封鎖的更加罪惡的決定，他所以作出這些決定，我們的解釋如下：尼克松和全世界都知道，印支三國人民實際上已經贏得了由美帝挑起的印度支那這場大戰；注定因為尼克松知道他輸掉這場戰爭是不可避免的，所以他作出了這兩項萬惡的決定，對越南民主共和國進行襲擊，企圖扼殺這個兄弟國家——我們的光榮的戰友，把這個兄弟國家化為灰燼，使它回到石器時代去。但是，我們越南北方的兄弟早在好幾個月之前就已經採取了一切措施以對付尼克松的這一戰爭再升級。正如毛澤東主席閣下所說的那樣，這只不過是垂死的掙扎，不可避免地行將死去的紙老虎的最後掙扎。因此，我們印支三國人民已經採取了一切措施，把越南、柬埔寨和老撾三條戰線上的我們的勝利攻勢配合起來。不管尼克松怎樣幹，他都逃脫不了徹底的失敗。不僅是我們印度支那三國人民，而且還有中華人民共和國——我們的偉大、非常強大、可靠和不可戰勝的後方——將使他遭到徹底的失敗，因為我們的勝利。正如周恩來總理閣下在一九七〇年四月二十五日歷史性的印度支那（三國）人民最高級會議閉幕後所說的：中國和印度支那，我們團結在一起，我們戰鬥在一起，我們勝利在一起。

西哈努克親王說，借此美好的機會，我以長春這個地方向毛澤東主席閣下致以最崇敬、最感激的懷念，感謝他的無與倫比的支持和他的一九七〇年五月二十日的歷史性號召，這一號召是取得這些輝煌勝利的出發點，這些勝利是我們印支三國人民和偉大的中國人民共同反對美帝國主義鬥爭所取得的輝煌勝利。

東元首到達長春 數十萬羣衆歡迎

【據新華社長春一九七二年五月十八日電】柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王和夫人，在中共中央軍委副主席、人大常委會副委員長徐向前陪同下，今天上午乘專車從旅大到達長春訪問，受到長春市數十萬羣衆隊伍熱烈的夾道歡迎。

紀念胡志明主席誕生八十二周年

越南南北軍民表決心 誓將美國侵略者趕走

阮友壽主席指出抗美鬥爭已到最關鍵時刻

【法新社河內十九日電】「人民報」今天發表社論，紀念胡志明主席誕生八十二周年，保證越南全國人民貫徹他的遺訓。

「人民報」說，每一個越南愛國分子的神聖任務就是把美國佔領者全部驅逐出去，並瓦解傀儡集團。該報說，胡志明主席的遺訓是鼓舞著南方攻勢取得勝利的力量。

該報說，從三月三十日到五月一日南方的攻勢，殲滅敵人九萬名，摧毀基地四十處，毀壞坦克七百五十輛，摧毀或鹵獲大砲四百六十門，擊落飛機和直升機五百三十架，擊沉船隻六十艘。

該報說，在北方，美國的戰爭升級也受到應得的懲罰，一百三十二天中，美機被擊落八十三架——其中B—五二巨型轟炸機三架，多名駕駛員斃命或被俘，二十九艘船被焚毀。」

【路透社西貢十九日電】河內電台今天廣播，越南南方民族解放陣線說，越南北方人民的鬥爭已到了最關鍵的時刻。

在這裏收聽到的河內電台，引述了一封由解放陣線主席阮友壽給越南南方領導人的賀信，賀信是為紀念已故的胡志明主席誕生八十二周年。

電台用越南語引述阮友壽的這封賀信說：「現在，我們的抗美救國戰爭已到了最關鍵的時刻。」

「越南南方人民……已解放了南方的大部分土地，為取得徹底勝利創造了有利的條件。」

信中並說：「美帝國主義者在戰爭中連打敗仗，但它們仍然頑固和好戰，繼續遭到全世界人民和美國進步人士的憤怒反對，孤立。他們還沒有放棄對我國的侵略戰爭。」

「越南人民緊緊團結，保衛祖國而繼續堅決戰鬥，直到我們粉碎美國的戰爭『越南化』政策，將美帝國主義者從越南南方趕出去，取得最後勝利，從而恢復我們的獨立、自由和民主，進而統一越南南北方。」

【法新社巴黎十九日電】越南南方民族解放陣線和臨時革命政府為紀念胡志明主席誕生八十二周年，打電報給越南民主共和國領導人，重申越南人民解放南方和保衛北方的決心。

越南通訊社說，

索馬里貴賓離京　周總理等歡送

索馬里最高革命委員會主席西亞德和他率領的代表團，結束了對中國的訪問，於五月十八日乘專機離開北京前往朝鮮進行訪問。中國領導人周恩來、葉劍英、李先念、姬鵬飛、吳德等，以及北京羣衆五千多人前往機場熱烈歡送。（新華社傳真照片）

我乒團抵秘魯訪問

秘乒協主席及運動員機場歡迎

【據新華社利馬一九七二年五月十八日電】由團長莊則棟，副團長李夢華、錢大鏞率領的中國乒乓球代表團，應秘魯乒乓球協會的邀請，五月十八日乘飛機從墨西哥城到達利馬對秘魯進行友好訪問。

到機場歡迎代表團的有：秘魯乒乓球協會主席米陳爾·貝塔列廬斯，秘魯—中國友好和文化協會主席曼努埃爾·赫蘇斯·奧爾葉戈索，以及秘魯乒乓球運動員和其他秘魯人士。中國駐秘魯大使焦若愚和大使館官員到機場迎接。秘魯華僑的代表也到機場歡迎。

在中國乒乓球代表團離開墨西哥城的時候，墨西哥乒乓球協會主席奧利奧斯·法雷爾、接待委員會主席吉列爾莫·納瓦爾、墨西哥—中國友好協會主席胡安·拉里奧斯，以及墨西哥運動員和其他人士到機場歡送。

關於蘇伊士運河問題 七十七國草案通過

該決議草案強調：「以色列從被佔領的領土撤出是重開蘇伊士運河和使它在正常和和平條件下繼續通航的必要條件。」

【據新華社聖地亞哥一九七二年五月十七日電】聯合國貿易和發展會議第三屆會議在五月十六日舉行的全體會議上，以七十七票贊成、三票反對、三十七票棄權，通過了「七十七國集團」提出的「關於蘇伊士運河的經濟影響」的決議草案。

這項決議，聯合國貿易和發展會議以深切的憂慮注意到蘇伊士運河的關閉在經濟方面，特別是對發展中國家所造成的影響。決議特別指出下列事實：「蘇伊士運河的繼續關閉是同以色列對阿拉伯領土的佔領相聯繫的。」決議強調指出：「以色列從被佔領的阿拉伯領土撤出是重開蘇伊士運河和使它在正常和和平條件下繼續通航的必要條件。」

埃及、敘利亞、阿爾及利亞、阿拉伯聯合酋長國、科威特、摩洛哥、毛里塔尼亞、利比亞、蘇丹、突尼斯等阿拉伯國家，中國以及其他許多發展中國家，投了贊成票。

在表決以前，埃塞俄比亞代表要求結束就這項決議草案的辯論，並進行表決，以色列代表進行無理阻撓，要求分段表決。[illegible]會議以七十二票贊成、一票反對、三十二票棄權，通過了結束辯論的動議。接着，美國代表要求對這項決議草案進行分段表決。[illegible]

都柏林囚犯暴動 獄外三千人支援

千餘軍警受夾攻終於被迫協議

【美聯社都柏林十九日電】暴動的犯人在都柏林蒙特喬伊監獄大鬧六小時，直至星期五早上才達成一項和平協議。

當雙方舉行談判的時候，三百五十名犯人頂住了一千多軍警的包圍。

在暴動達到高潮的時候，軍警不得不打「後衛戰」對付三千名擁護愛爾蘭共和軍的示威羣衆，他們聚集在這座十八世紀監獄的外面，支援裏面的犯人造反。

經過犯人代表同衛兵之間談判兩小時後，暴動於上午一時半結束。其時，愛爾蘭司法部長奧馬萊在監獄外面等待着。

奧馬萊曾經宣佈緊急狀態，調動龐大的軍警開進監獄。但是犯人顯然獲得對方的重大讓步。監獄當局說，他們已作出保證，不因這次暴動採取報復行動。他們估計這次暴動造成的損失達數萬美元。

兩名獄警被送入醫院，他們被屋頂上飛下的瓦礫擊傷頭部。又監獄外的示威羣衆中，有一名少女因頭部受傷入醫院留醫。

越北方又殲七美機

【法新社巴黎十九日電】越南通訊社報道說，北越部隊今天在河靜省擊落兩架美國海軍飛機，並俘虜了機上的機師。越南通訊社說，這使在北越被擊落的美機，達到三千五百八十六架。

【新華社河內一九七二年五月十八日電】據越南通訊社報道，五月十八日美國又出動飛機襲擊越南民主共和國首都河內和清化、河北兩省的許多居民稠密區，越南人民軍防空部隊和當地軍民英勇戰鬥，擊落入侵敵機五架。

五月十七日，清化省軍民擊落美機一架。

老撾解放軍攻克敵軍一據點

【法新社萬象十九日電】消息靈通人士今日在這裏說，解放軍昨天在萬象東北僅六十公里的一個萬象軍訓練中心，擊斃七名兵士，另擊傷十名。

在老撾的其他地方，有三百發炮彈擊中查爾平原以西萬象軍發動「掃蕩」的前頭指揮據點。有八人被擊斃，三十六人受傷。這個據點的守軍已往西撤退。

據說巴特寮已發動新攻勢，襲擊琅勃拉邦西部和北部。下寮東興地區的萬象軍，今天再被密集炮彈擊退。東興在南越廣治以西二百公里的九號公路上。

美停止三軍提前退伍

叫嚷應付需要維持作戰準備

【美聯社華盛頓十八日電】由於大批士兵紛紛退伍，美國陸軍的戰鬥力已受到威脅。為此，美國陸軍已突然停止士兵可以提早六個月申請退伍的特別計劃。

這項措施將影響兩萬兩千名軍官和士兵。他們預定於本星期到六月三十日期間提早退伍。陸軍發言人今天（十八日）說，現在他們必須至多再服役九十天。

對於空軍、海軍和陸戰隊特種部隊的類似計劃，也已取消。軍官們說，這將使總共八千人受到影響。

這項計劃是國會對武裝部隊下的命令，去年秋天已生效，為的是減少人力，預定到六月三十日可以完成。但是陸軍發言人說，利用這項計劃的人比預料的更多。

陸軍在致所有戰地司令部的電文中說，必須停止這項計劃，「以應付最近人力的需要，以及維持作戰準備」。

按照最近官方的報告，三月三十一日這一天，美國武裝部隊人數是兩百三十八萬五千一百九十四人。這個數字表示，這一天的美國武裝部隊總人數，比尼克松總統預算到六月底才減到的人數還少六千人。

國際短評

捍衛本國自然資源的呼聲

在聯合國經濟社會理事會上，許多中小國家特別強調了各國對於本國自然資源享有永久主權的問題。

這個問題之所以重要，在於帝國主義和殖民主義長期以來，對於中小國家和殖民地的自然資源，進行了剝削和掠奪。

以石油為例，許多盛產石油的地區，都被外國石油壟斷企業從地下大量採走這種被稱為「液體黃金」的資源，富了外國壟斷企業，窮了當地居民。

在名義上，外國石油壟斷企業獲得的是開採權，但在實際上，他們壟斷政治和經濟力量，對於這些國家的主權作了侵犯。

又如，許多美洲國家之所以堅持領海範圍為二百浬的立場，就是為了保護本國的漁業權益。

中小國家近年來大力發展民族經濟，已經進行了許多鬥爭。它們已經認識到，要想發展民族經濟，就必須捍衛國家主權，沒有後者，前者也就無從說起。

中國代表在會上再一次表明，中國將與中小國家站在一起，為維護本國自然資源的永久主權而共同努力。[illegible]中小國家是堅決反對這種事情的重演。

趙一思

通訊

新會僑鄉僑眷新事

港澳同胞家屬李龍珍

新會縣——這個我國著名的僑鄉，面貌日新月異，越變越美好。該縣數十萬海外歸僑、僑眷和港澳同胞家屬的精神面貌又如何呢？新建古兜山水庫、崖門海峽圍海造田、農村水利建設、工廠技術革新……不論大小工程，生產勞動，那一項不都有僑屬們不可忽視的力量。在祖國人民的關懷下，今天的僑屬正在為建設美好的社會主義祖國發揮着他們的積極作用。其間有不少值得一書的好人好事。

新會縣崖西公社會龍大隊一名港澳同胞家屬李龍珍，眼睛一向有些毛病，視力部份減退。過去，她一直沒有參加生產勞動，只在家中依賴僑匯度日。後來，在社員的帶動和幫助下，她主動要求參加生產勞動。她表示，雖然眼睛有毛病，一些粗重工作幹不了，但可以幹一些輕鬆的勞動，她主動提出要為生產隊看牛，使原來瘦弱的耕牛都肥壯起來了，她還關心到隊內其他耕牛的飼養情況，將她自己看牛經驗教授給隊內看牛員。她積極工作的表現，受到隊內社員一致的稱讚。像李龍珍這樣熱忱參加生產勞動的僑屬和港澳同胞家屬在會龍大隊為數不少，她們按照本身的健康情況，主動積極地參加工作。不少僑眷還投身到建設古兜山水庫這個新會縣有史以來最巨大工程的行列之中，一些更挑起背包，參加崖門海峽圍海造田的戰鬥。

僑眷們的積極性得到充分發揮，由過去的後進隊變為如今的先進隊，平均畝產九百多斤，比解放前增兩倍，最近兩年來，該隊被評為先進生產者的僑眷共達二百七十多人。

印尼歸僑張漢伯

今年六十八歲的張漢伯是歸國的印尼華僑。一九五八年張伯全家從印尼返國，在會城鎮安排到新會農械廠工作，年年被評為先進生產者，張伯如今已退休了，但他在廠工作時全心全意為集體的事跡仍為該廠工人所津津樂道。

一次，張伯所在工作車間響應工廠號召，利用廢料、次料製造發電機，他每天都跑遍車間各個角落，那怕是一條鐵線，半斤廢鐵都細心揀起，使之重新變為有用的材料。在他帶動下，掀起一個熱火朝天的變廢為寶的運動，促進了發電機的生產，進一步支援了工農業建設。張伯還經常把自己的工具、零件拿出，支持工廠的工作。一天，某公社送來一台急修理的拖拉機，在修理過程中，該機需要配上一個滾珠軸承，剛好工廠的滾珠軸承用完了，為了使該台拖拉機早日修復，投入生產，張伯毫不猶疑地跑回家中，拆下了自己單車上的滾珠軸承，裝在該台拖拉機上。張伯現在是退休老工人了，但他仍非常關心工廠的生產情況，經常返廠，與工人研究生產技術問題，受到工人的愛戴。

歸僑僑眷精神面貌煥新

廣大歸僑、僑眷以嶄新的精神面貌，投身於祖國社會主義革命和建設的偉大事業中，將祖國家鄉建設得更富饒，更美好。有人曾問張伯：以他這大把年紀，是什麼力量推動他，使他念念不忘工廠的生產建設？張伯笑呵呵道：「在舊社會，我們在家鄉無法生存才被迫逃去海外當遊子飄泊數十年，如今重歸祖國的懷抱，看到祖國的巨大變化，受到祖國人民的關懷照料，生活安定愉快，那能不為建設祖國盡一點心意呢？」的確，正如張伯所說，今天的歸僑、僑眷，在政治上受到信任，生活上受到照顧，他們正在把滿腔的積極性發揮出來，化為建設社會主義祖國的一股巨大力量。

第一張

本報特稿

會議延長 反映鬥爭激烈

參加解決 世界重大問題

廈門輕工業首季度增產

雲霄縣春繭豐收總產量達七萬五千多擔

掠奪與反掠奪

——從聯合國貿易和發展會議看中小國家聯合反抗霸權主義維護國家經濟主權鬥爭取得的勝利

賀梅山

本報特稿

四月十三日在智利首都聖地牙哥舉行的第三屆聯合國貿易和發展會議，經過一個多月的討論，到了預定閉幕日期的五月十七日，依然不能閉幕，而不得不將會期延長。這完全反映出了會內鬥爭的激烈。

會議延長　反映鬥爭激烈

這個會議是從一九六四年開始舉行的，以後是每四年舉行一次。第一屆在日內瓦舉行，第二屆一九六八年在新德里舉行。到了今年的第三屆，參加會議國家（地區）有一百四十多個之多，再加上中國代表以「第三世界」一員的身份首次到場。因此，本屆會議比起以往兩屆又受到了更多的注意。

現在的世界，有已開發國家和開發中國家之分，或稱工業國和「第三世界」之分。甚至還有人說，這是「北」與「南」之分，因為歐美工業國以及亞洲的日本都位在赤道以北，而「第三世界」國家則不是在赤道以南便是在北半球的南部。

單是看這些名詞，也許還顯示不出兩者之差別。但是，把這幾個數字對比一下，便看出問題的嚴重性了。因為發展中國家集中了全世界三分之二的人口，卻只佔總收入的百分之十二，而工業國只佔着不到三分之一的人口卻佔了總收入的八成。富與貧的差距真正是太大了。

在六十年代裏舉行的兩屆聯合國貿易和發展會議，便針對着這一情況出現了鬥爭，發展中國家向工業國提出了種種要求。在這些要求之中，最大的有三項：一、工業國應該給開發中國家的工業產品給予特惠稅，以便後者加強出口；二、工業國應與開發中國家簽訂關於初級商品（包括天然資源）的長期協定，以便保證這些資源的價格穩定；三、工業國應以國民總產值的百分之一提供給開發中國家，作為援款。

這三項要求的目的，總起來說，是打算加強開發中國家的出口，保證天然資源（如石油、銅等）不會有跌價的損失。這樣，希望開發中國家的貿易獲得開展，外匯儲備增多，經濟得以穩定和發展。

話雖如此，會議開過了兩屆，六十年代的事實卻證明，開發中國家的經濟越來越壞。例如「第三世界」的國家在世界貿易中所佔比重，在一九六〇年到一九六九年之間，由百分之二十一點三下降到百分之十七點六。其他也就可想而知。

發展國家　真剝削假援助

以「援助」為名的援款和外國資本的確是投到這些國家去了。然而，這些款項並不是前往幫助當地人民生活的，而是前往本上加息、加速搾榨的。據統計，拉丁美洲在一九五〇年到一九六七年之間接受了三十九億美元投資，而付出了一百二十八億美元，也就是說，每接受一美元就付出四美元。這是何等驚人的事。

「第三世界」國家終於實實在在地得到了認識。他們認識到，沒有經濟上的真正獨立，也就沒有政治上的鞏固獨立。因此，在這次會議之前，「第三世界」國家召開了「七十七國會議」（以原有參加者共七十七國而得名，現在已擴展成為九十六國了），會議決定了向第三屆聯合國貿易和發展會議要求討論的項目。項目之中，包括了海權問題，航運問題，要求工業國調低關稅問題等等，比起上兩屆的要求，更加尖銳了。

這些要求，也反映了世界潮流的趨勢，即是：中小國家團結起來，反抗霸權主義，發展民族經濟，維護國家主權的鬥爭中接連獲得勝利。另一個趨勢則是以美國為首的西方工業國經過了貨幣調整，將金融危機轉嫁到開發中國家頭上，而且在貿易戰中，變本加厲地實行保護主義。

參加解決　世界重大問題

第三屆聯合國貿易和發展會議舉行之後，最初是各國代表總發言，這就馬上顯出了發展中國家與帝國主義、殖民主義國家的對立。許多國家代表要求建立平等的貿易關係，並要求「第三世界」國家參加解決世界重大經濟問題——例如，貨幣改革問題和關稅談判問題。

會議分成小組委員會討論各項細節問題之後，討論的總方向仍然集中在以下幾點：第一，「第三世界」國家要求組織一個二十國會議，共商貨幣問題，用以代替原有的十國工業國會議。（去年年底，美元貶值等貨幣調整事宜，就是這十個工業國所商決定的，使得「第三世界」國家遭受五億美元損失。）對於這個意見，美國表示反對。第二，「第三世界」國家要求明年舉行國際關稅談判，工業國不肯接受要求，而且要減非關稅壁壘（指的是配額或進口禁止等）。第三，「第三世界」國家要求工業國對於「第三世界」的初級產品開放市場並保持價格穩定，這就是要求又未被接受，雙方在僵持之中。

大膽建議　推翻支配現狀

總的來說，「第三世界」國家提出一個大膽建議，希望國際貨幣基金組織、關稅和貿易總協定、聯合國貿易和發展會議合併起來，成為一個組織，以便促進國際貿易的公平發展。而美國還在僵持拖延，以免原有的支配體系遭到推翻。一邊要維持現狀，一邊要推翻現狀，這便是本屆聯合國貿易和發展會議的鬥爭的焦點。

本屆會議的最後結果，大概在下星期一早晨傳到香港，那時，人們當可以看到會議在這場鬥爭中，又取得了怎樣的成就。

印度支那革命形勢越來越好

韋南亞

本報特稿

毛主席在一九七〇年五月二十日發表的莊嚴聲明中指出：「小國人民只要敢於起來鬥爭，敢於拿起武器，掌握自己國家的命運，就一定能夠戰勝大國的侵略。這是一條歷史的規律。」歷史的規律，是從實踐中認識，並從實踐中證實的。美帝國主義妄想憑主觀的意志，轉移歷史的規律；它自恃是「超級大國」，以為用現代化的武器就可征服越南和整個印度支那。結果是，它的侵略戰爭不斷升級，不斷慘敗；而「越南、老撾、柬埔寨三國人民抗美救國戰爭的形勢越來越好。」

從勝利走向勝利

國家要獨立，民族要解放，人民要革命，是當代歷史潮流中的主流。這是不可抗拒的。美帝國主義為了推行侵略政策，企圖抗拒前進中的歷史主流，在多處侵略別國，鎮壓革命；特別在印度支那進行了長期的、殘暴的侵略戰爭。早在五十年代內，美帝的侵略魔爪就已侵入越南南方。當時，它妄圖撲滅越南南方人民革命的星星之火，結果是星星之火終於燎原。進入六十年代後，美帝增兵發動「特種戰爭」，失敗了；接着再增兵，並糾集南朝鮮、泰國、菲律賓、澳洲、新西蘭的幫兇軍，連同南越偽軍，總數超過百萬，大打僅次於世界大戰規模的「局部戰爭」，又失敗了。同時，美帝及其走狗在老撾打的「特種戰爭」也節節慘敗。在紙老虎原形畢露的情況下，美帝以空談「和平」和「撤軍」為煙幕，實際上在七十年代初期把侵略戰爭擴大到了整個印度支那。結果是，所謂戰爭「越南化」、「老撾化」、「高棉化」的政策陸續破產。印度支那三國人民抗美救國戰爭則從勝利走向勝利。這是他們堅持持久的人民戰爭的光輝歷程。三國人民進行人民戰爭的實踐，說明了毛主席所說的「弱國能夠打敗強國，小國能夠打敗大國」，「越南、老撾、柬埔寨三國人民抗美救國戰爭的形勢越來越好」是科學論斷。

科學論斷是真理。真理從實踐中認識，並由實踐證實的。近兩年來，印度支那三國人民的革命戰爭實踐，進一步證實了他們的抗美救國戰爭的形勢越來越好。

掌握戰場主動權

越來越好的第一個標誌是：印度支那三國人民更穩固地掌握了戰場上的主動權。從一九七〇年四月底到一九七一年上半年，美帝曾糾集其走狗軍隊，發動了多次大規模的攻勢，妄圖顯示還有主動進攻的能力，結果都遭到慘敗，終陷於被動挨打的境地。一九七〇年五、六月間，美帝糾集美國侵略軍和南越偽軍近十萬名，瘋狂入侵柬埔寨；一九七〇年雨季裏，美帝糾集三十多個營的兵力，在老撾北部查爾平原地區發動大規模的「蠶食」進攻；一九七一年春天，美帝糾集四萬五千名美軍和南越偽軍向老撾南部九號公路進行大規模的軍事冒險，同時糾集兩萬多名南越偽軍對柬埔寨東北部解放區大舉入侵，結果都遭到了粉碎。從一九七一年冬季以後直到今天，印度支那三國軍民乘勝前進，轉動進攻。他們主動地向哪裏要進攻，就會在哪裏攻擊得手。一九七一年十月開始，柬埔寨軍民在六號公路沿線發動強大攻勢，把敵人打得落花流水；同時在金邊周圍地區攻克敵人一系列據點，消滅了大批的偽軍。在老撾，一九七一年十二月中旬以後，短期內把查爾平原地區完全解放了。老撾軍民的猛烈攻勢，從今年初以來，不但直逼美國中央情報局在老撾的基地和王寶「特種部隊」的巢穴——桑通、龍鎮，而且還完全解放了下寮地區戰略要地波羅芬高原。在越南南方，從今年三月三十日開始的強大攻勢，解放軍更打出了震驚世界的輝煌戰績。他們迅速擴大了解放區，殲滅了大量的南越偽軍，使美帝及其走狗西貢傀儡集團驚恐萬狀，陷入了崩潰瓦解的窘境。美帝在慘敗中進行瘋狂掙扎，增派空前龐大的海空軍，在越南北方狂轟濫炸，佈雷封鎖海港及內河，採取了戰爭升級的冒險行動，但仍不能扭轉其在越南南方潰敗的頹勢。

軍民越戰越強大

越來越好的第二個標誌是：印度支那三國人民在戰場上殲滅了敵人大量的有生力量，繳獲了敵人大批的武器，他們是越戰越強大了。近兩年來，越南南方軍民消滅了偽軍五十多萬、美軍和幫兇軍十三萬；老撾軍民殲敵約六萬二千；柬埔寨軍民殲敵二十三萬。他們在打運動戰和攻堅戰中，特別顯示了強大的攻堅力量；在戰役中所消滅的敵人不僅是整營、整團，而且是整個師了。每戰所繳獲的敵人武器，通常是以萬噸計。

解放區鞏固擴大

越來越好的第三個標誌是：印度支那三國的解放區早已連成一片，而且鞏固和擴大了。越南南方早已解放大片的農村土地，出現了農村包圍城市的形勢。到今天，他們不僅擴大了農村解放區，而且佔領了許多省會、縣城和市鎮，北部的廣治省獲全部解放。老撾的解放區已佔全國五分之四。柬埔寨則解放了十分之八的國土。

印度支那三國人民團結反帝，戰果輝煌，打出了一派大好形勢。這形勢，美帝不可能用戰爭升級的手段把它改變。它的任何軍事冒險和戰爭賭博，任何政治欺騙和陰謀詭計，都嚇不倒、騙不了印度支那三國人民的。在一派大好形勢之下，印度支那三國人民對最後勝利的信心比過去任何時候都更加堅強。他們團結戰鬥，互相支援，一定能夠排除萬難，贏得抗美救國戰爭的最後勝利。

幾內亞（比紹）人民革命武裝力量的戰士們

冲擊新老殖民主義統治

非洲民族解放洪流不可擋

康平

近年來，非洲民族解放運動正在蓬勃發展，一派大好形勢。一方面，許多已取得獨立的非洲國家，在反對帝國主義和新老殖民主義的鬥爭中取得了新的成就，另一方面，非洲殖民地被壓迫人民正在為爭取民族解放獨立進行英勇不懈鬥爭，獲得全世界正義人民的支持。非洲人民在對敵鬥爭中日益團結。

非洲革命形勢大好，首先表現在仍然受到帝國主義和殖民主義統治的國家和地區的人民為擺脫罪惡的殖民統治，爭取民族獨立，同帝國主義、殖民主義進行英勇搏鬥。莫三鼻給、安哥拉和幾內亞（比紹）對葡萄牙殖民統治的人民武裝鬥爭的烈火愈燒愈旺，不斷打擊敵人，取得新的勝利。

在莫三鼻給，游擊隊經過了七年多的武裝鬥爭，目前已經控制了約四分之一的國土，解放了三百多個「戰略村」，並迫使敵人放棄了十多個具有戰略意義的哨所。游擊隊的力量在戰鬥中日益壯大。

在安哥拉，游擊隊十一年來堅持武裝鬥爭，解放了約一百萬人口的地區。游擊戰區已經擴大到約佔安哥拉領土的三分之一，大片土地已獲得解放。

在幾內亞（比紹），游擊隊戰士在幾內亞和佛得角非洲獨立黨的領導下，艱苦鬥爭，九年來已解放了約三分之二的國土，解放區人口佔總人口的百分之五十。而且在解放區建立起地方革命政權。

在莫三鼻給、安哥拉、幾內亞（比紹）人民打擊下，葡萄牙殖民主義者不甘心於他們在非洲的失敗，繼續在莫三鼻給、安哥拉和幾內亞（比紹）進行殖民主義戰爭，並同美帝進行軍事勾結，取得美帝巨大的軍事和財政的支持。葡萄牙殖民主義當局又把南非和羅得西亞少數白人種族主義政權的軍隊引進莫三鼻給和安哥拉境內鎮壓非洲的游擊隊。這種行動都在說明殖民主義者還在垂死的掙扎。

非洲革命形勢大好還表現在非洲人民日益覺醒，人民解放運動日益高漲。在納米比亞（西南非洲）、津巴布韋（羅得西亞）和阿扎尼亞（南非），人民掀起了反對少數白人種族主義者統治的新高潮。

去年十月，納米比亞六所專科學院和中學校的師生舉行罷課，反對南非白人種族主義政權對納米比亞的統治，要求南非軍隊立即從納米比亞撤走。去年十二月，在鐵路、海港、礦山和建築業做工的數萬非洲工人實行總罷工。他們不怕恐嚇壓迫，不受欺騙利誘，堅持鬥爭，沉重打擊帝國主義和殖民主義在西南非的利益，顯示出納米比亞工人的力量。

津巴布韋人民在英國政府和羅得西亞白人種族主義政府達成所謂「解決羅得西亞獨立爭端」的「協議」之後，立即舉行了數萬人大規模示威遊行，抗議那個所謂的「協議」，揭露那個企圖使少數白人種族主義政權合法化以及鎮壓民族主義力量的新陰謀。津巴布韋人民的反殖民主義、反種族主義的運動正在不斷擴大。

納米比亞、津巴布韋和阿扎尼亞人民的武裝鬥爭和廣泛的人民運動密切配合。去年納米比亞游擊隊在西南非洲採取了數十次的軍事行動，不斷打擊南非種族主義政權，殲滅敵人的有生力量，奪取武器，武裝自己，壯大自己的隊伍。

非洲革命形勢大好，還表現於非洲人民在民族解放運動中空前團結。去年六月，非洲國家和政府首腦會議第八屆會議，強烈譴責主張同南非少數種族主義政權進行的所謂「對話」的帝國主義陰謀。去年十月，東非、中非國家最高級會議在摩加迪沙舉行會議，發表聲明：「在非洲南部被壓迫人民的鬥爭中，我們在人類進步的事業上，沒有妥協和讓步的餘地」。最近聯合國非殖民化特別委員會在幾內亞、贊比亞和埃塞俄比亞三個國家的首都召開了會議，討論非洲殖民地的獨立問題。在非統會議上，幾內亞（比紹）、安哥拉、莫三鼻給的民族解放組織代表表示決心要把爭取民族解放的武裝鬥爭進行到底。津巴布韋、阿扎尼亞和納米比亞民族解放組織也表示只有加強團結武裝鬥爭，才能取得民族獨立。

幾內亞、贊比亞、埃塞俄比亞等非洲國家首腦和代表團也在會上發言，強烈譴責帝國主義、殖民主義支持葡萄牙殖民主義和南部非洲白人種族主義政權，支持南部非洲地區人民爭取民族解放的鬥爭。出席會議的代表一致要求必須根除殖民主義和種族主義的禍害，充分表明了非洲人民在反帝反殖鬥爭中的戰鬥團結。

正如幾內亞共和國總統塞古·杜爾在會議上指出：「必須把非殖民化的鬥爭進行下去。」非洲民族解放運動已成為不可阻擋的洪流，猛烈沖擊着新老殖民主義在非洲的統治。

亞非國家的獨立浪潮

郭知

亞非地區的大多數國家過去都是帝國主義的殖民地。第二次世界大戰前，亞非地區的獨立國家只有少數幾個。第二次世界大戰以後，隨着民族解放運動的高漲，亞非人民要求民族獨立的浪潮不可阻擋。

現在，亞非地區獲得獨立的國家已有六十八個，充份反映了世界革命形勢的發展。

現把戰後以來獲得獨立的亞非國家作一簡要介紹。

四十年代獲得獨立的有十三個國家：越南、老撾、朝鮮、菲律賓、緬甸、印尼、印度、巴基斯坦、錫蘭、敘利亞、約旦、黎巴嫩。

五十年代獲得獨立的有八個國家：柬埔寨、馬來西亞、蘇丹、利比亞、突尼斯、摩洛哥、幾內亞、加納。

六十年代獲得獨立的有三十七個國家：科威特、新加坡、馬爾代夫、也門民主人民共和國、塞浦路斯、馬里、阿爾及利亞、毛里塔尼亞、塞內加爾、岡比亞、象牙海岸、上沃爾特、達荷美、尼日爾、塞拉勒窩內、多哥、尼日利亞、喀麥隆、赤道幾內亞、乍得、中非共和國、加蓬、剛果人民共和國、剛果（金）、布隆迪、盧旺達、烏干達、坦桑尼亞、肯尼亞、索馬里、馬拉維、贊比亞、毛里求斯、馬爾加什、博茨瓦納、萊索托、斯威士蘭。

七十年代初獲得獨立的有二個國家：巴林、卡塔爾。

廈門輕工業首季度增產

雲霄縣春糧豐收總產量達七萬五千多擔

【據新華社福州一九七二年五月十九日電】福建省廈門市輕工業局採取切實措施，努力提高產品質量，取得良好成績。一九七一年，全市輕工系統不但超額完成了產量，產品質量也普遍提高。今年一到四月份，產品產量和質量又有進一步提高。

廈門市輕工業系統去年以來，逐漸擺開了技術革新活動，這對於提高產品質量起了很好的作用。廈門第一印刷廠生產的彩花，過去因為是手工操作，產量低，質量差。去年，經過工人們集中力量，奮戰四個月，改造了搗粉機和篩粉機，使產品的合格率從原來的百分之六十提高到百分之八十。

【新華社福州一九七二年五月十九日電】福建雲霄縣今年三萬畝春糧獲得豐收，總產量達七萬五千多擔，比去年增長一倍左右。

雲霄縣地處福建南部沿海地區，氣候溫暖，適宜種植煙葉。往年春煙的種植面積只佔全縣耕地面積的四分之一。這個縣的煙葉，歷來都是冬季種植，春季採摘的，正是春耕插秧季節，因此煙、稻生產矛盾突出。為了解決這個問題，全縣一般都採取提早播種，提早移植，早追肥，早打頂等生產措施，促使煙葉早長大葉，提早採摘期，這樣，冬種煙葉一般都能在清明前收完，接着就可以插上早稻，解決了糧、煙生產的矛盾。去年全縣糧食平均畝產達一千零九斤，煙葉平均畝產三百多斤，最高的達六百斤。今年三萬畝春煙在清明季節收完後，十二萬多畝早稻也及時插完畢。

湖南零陵地區柞蠶生產有新發展

【據新華社長沙一九七二年五月十九日電】湖南省零陵地區的柞蠶生產有了新發展。去年，這個地區放養柞蠶面積已達九千多畝，全區柞蠶繭產量比一九七〇年增加一倍半，今年春季柞蠶又發展到三萬多畝，比去年擴大兩倍多。

柞蠶絲是國防工業和化工、醫藥、食品、印染等工業的一項重要原料。零陵地區地處山區，適宜放養柞蠶的野生寄主樹木的種類很多。自一九六五年以來，全區已有五個縣的二十二個公社，一百零二個大隊開展了柞蠶生產。

湖北省魚苗生產形勢好

【據新華社武漢一九七二年五月十八日電】湖北省長江沿岸盛產魚苗的地區，注意利用自然資源，抓緊抓好當前魚苗生產，積極發展淡水養魚。截至五月上旬，據洪湖、江陵、監利、新洲、鄂城、武漢等縣、市的不完全統計，已從江裏撈捕出「家花子」魚苗二億七千多萬尾，人工繁殖魚苗近一億尾。去年全省人工繁殖家魚的單位只有五百個，而今年卻發展到八百一十個，儲備的親魚共有六萬六千二百多尾，今年能用的親魚有三萬尾。

方毅部長舉行宴會

歡迎緬甸貿易代表團

姬鵬飛外長設晚宴招待塞拉勒窩內貴賓

【據新華社北京一九七二年五月十八日電】對外經濟聯絡部部長方毅今天晚上舉行宴會，歡迎由緬甸計劃和財政部長吳倫率領的緬甸政府經濟代表團。

方毅部長在宴會上講話，說中緬兩國人民之間有着傳統的友誼。中緬兩國的經濟技術合作關係早在十多年前就已開始。由於兩國政府和兩國工程技術人員共同努力，已經完成了一些工程項目，這對增進兩國人民的友誼和兩國的經濟合作，曾經起了積極的作用。

方毅部長說，去年八月，奈溫總理閣下來我國進行友好訪問以後，我們兩國關係有了新的發展。

吳倫部長在講話中說，中華人民共和國同緬甸在地理上、歷史上都緊密相連，傳統的友誼把我們團結在一起，這種友誼建立在平等、主權和領土完整、互不干涉內政、互助合作原則基礎上，由於兩國領導人的真誠的和可信賴的友誼，緬中兩國相互諒解和交換意見，以及兩國人民的合作而得到更新和進一步的加強。

【新華社北京一九七二年五月十八日電】外交部部長姬鵬飛今天晚上設宴招待塞拉勒窩內工商部長福法納，外交部長貴拉特和由福法納部長率領的塞拉勒窩內政府貿易代表團其他成員。

姬鵬飛部長在宴會上講話說：中、塞兩國人民在維護亞非團結和反帝的事業中，結下了深厚的戰鬥友誼。自從去年兩國建交以來，兩國關係得到了迅速的發展。他說，塞拉勒窩內政府貿易代表團這次來中國訪問，必將進一步增進和鞏固兩國的友好合作關係。

宴會自始至終洋溢着中、塞兩國和兩國人民熱烈友好的氣氛。

齒輪座上演話劇「波濤」

在東京舉行訪華歸國滙報演出

【新華社東京消息】日本齒輪座劇團五月十六日晚在東京舉行訪華歸國滙報演出，演出了四幕八場大型話劇「波濤」，受到觀眾的熱烈歡迎。

岡崎嘉平太、西園寺公一、清水正夫、河原崎長十郎、宮崎世民、安藤彥太郎等觀看了演出。

中國中日備忘錄貿易辦事處駐東京聯絡處工作人員和日本「南興」號的船員也應邀觀看了演出。

在這以前，齒輪座劇團已在山口、福岡、名古屋、佐野演出了四場，受到廣大觀眾特別是青年工人的好評。有的工人看了「波濤」以後說，話劇描寫了工人階級的英雄形象，看過後很受鼓舞。工人們表示今後要向這些英雄人物學習，把反對美帝和反對復活日本軍國主義的鬥爭進行到底。

齒輪座劇團還將在京都、神戶、大阪、千葉、橫濱、浜松、下關、宇都宮等地演出。

捷克布爾諾博覽會

廿萬人參觀我展館

【新華社北京一九七二年五月十九日電】布拉格消息：第三屆布爾諾國際消費品博覽會在展出期間（五月八日至十八日），有二十多萬觀眾參觀了中國館的展品。

今年，中國第一次參加在捷克斯洛伐克舉辦的國際消費品博覽會。中國館展出了紡織、食品、輕工和手工藝品。

每天，參觀中國展品的人絡繹不絕。許多觀眾表示，能在捷克斯洛伐克參觀中國展品和了解中國，感到非常高興。有的觀眾談到中國參加展出，專程遠道前來觀看中國展品。有的觀眾參觀了中國館以後，又帶自己的子女和親友來參觀。許多觀眾在留言簿上留言，讚揚中國的展品，祝賀中國館展出成功。有一位觀眾在留言簿上寫道：「我們欽佩你們展品的豐富多彩，欽佩中國人民驚人的藝術。」

展出期間，許多捷克斯洛伐克觀眾見到中國朋友時，熱情地同中國朋友握手和交談，讚揚中捷兩國人民之間的友誼，表達對中國人民的友好感情。

索馬里主席抵平壤

金日成首相等在機場熱烈歡迎

【據新華社平壤一九七二年五月十八日電】索馬里民主共和國最高革命委員會主席穆罕默德·西亞德·巴雷，應朝鮮民主主義人民共和國首相金日成的邀請，五月十八日上午乘專機到達平壤，進行國事訪問。

金日成首相和朝鮮其他領導人金一、吳振宇、金東奎、徐哲、李根模，最高人民會議常設會議副委員長、北朝鮮民主黨中央委員會委員長康良煜，天道教青友黨中央委員會委員長朴信德，內閣各相，各機關、社會團體、科學文化部門負責人等前往機場熱烈歡迎。

中國駐朝鮮大使李雲川和各國外交使節也到機場迎接。

加航空代表團長

宴鄺任農馬仁輝

【新華社北京一九七二年五月十八日電】加拿大政府航空代表團團長、加拿大駐中國大使柯林，今天晚上舉行宴會，招待我國有關方面負責人。

中國民航總局局長鄺任農、副局長馬仁輝和有關方面負責人白雲、王楝、韓興華、劉景福應邀出席了宴會。

加拿大運輸部航空管理局副局長默文、加拿大政府航空代表團其他成員，出席了宴會。

柯林團長和馬仁輝副局長在宴會上祝中、加兩國人民的友誼不斷發展。

塞拉勒窩內貿易代表團離京返國

▲由塞拉勒窩內工商部長福法納率領的塞拉勒窩內政府貿易代表團，結束了對我國的友好訪問，十九日下午乘飛機離開北京經上海回國。

我國對外貿易部部長白相國，外交部副部長何英，對外經濟聯絡部副部長韓宗正，有關方面負責人何功楷、柴樹藩、吳開印、路奎、張祖樹，以及首都群眾和民兵兩千多人前往機場熱烈歡送。

坦桑內政部代表團離京往南京參觀

▲由坦桑尼亞內政部長賽義迪·阿里·馬斯瓦尼率領的坦桑尼亞內政部代表團，結束了在北京的參觀訪問，由交通部副部長陪同，五月十九日乘火車前往南京等地訪問。

前往車站歡送的有：交通部部長楊杰、副部長郭魯，對外經濟聯絡部副部長陳慕華，公安部副部長劉復之，以及有關方面負責人石磨平、江明、郁文亮等。

我政府貿易代表團離開科威特

▲科威特消息：由對外貿易部副部長陳潔率領的中國政府貿易代表團，在結束了對科威特的友好訪問後，五月十七日晚乘飛機離開科威特。【據新華社】

大公報 分類廣告

遺失聲明
茲遺失國際商業銀行存款○○○號存摺，除掛失外特此聲明作廢。蔡志成啟

聲明

香港 木勒公司啟

中醫教授 蔡聲超 主診
●內外 ●頑症 ●男婦 ●雜病●
本診所專用祖傳醫療法迅速治療頑症雜症
地址：旺角彌敦道五八〇F號三樓

中醫 鍾庸
新遷地址：中環永吉街十二號二樓 陸羽茶室左鄰
時間：上午十時至下午二時；下午四時至六時（星期六下午及星期日休息）
電話：四三八八一七

「在延安文藝座談會上的講話」發表卅周年

電影工作者開座談會 談祖國文藝戰線成就

有些人最近回到廣州，觀看文藝匯演，專業和業餘文藝隊伍潛力甚大，有各種藝術形式的好節目，一片蓬勃景象。

【本報訊】長城、鳳凰、新聯三家製片公司的部分編劇、導演及演員，於五月十八日舉行座談會，紀念毛主席的光輝著作「在延安文藝座談會上的講話」發表三十周年。

參加座談會的有廖一原、盧敦、石慧、鮑方、胡小峯、劉芳、黃良葉、羅君雄、陳召、草田、江漢、王小燕、李嬙、朱楓、任意之、馮琳、陳靜波、鮑起靜、張錚、謝瑜、陳漢銘、江龍、丁亮、江濤、楊虹等。

與會者踴躍發言。一致認爲：毛主席「在延安文藝座談會上的講話」是一部偉大的馬列主義文獻。這篇著作中，有關文藝路線的問題：文藝爲誰服務，文藝工作者必須改造世界觀，必須把立足點逐步轉移到無產階級這方面來……等等，給文藝工作者指出了明確的方向。

在社會主義祖國，廣大革命文藝工作者堅決貫徹執行毛主席的革命文藝路線，開展革命大批判，以及落實毛主席對知識分子的政策，通過實踐，加深認識，祖國的文藝園地，正在百花開放。

鮑方在發言中說，最近，我們回內地看一些文藝匯演，那熱鬧情形真令人鼓勵。文藝工作者來自各方面，充分顯示出文藝隊伍潛力甚大，他們在毛主席的革命文藝路線指引下，煥發出革命的青春。

我們遇到許多老朋友，如紅線女等，還有演劇一些老演員。我們還遇到不少電影工作者。他們的精神面貌都很好。

不止看到老朋友，而且看到新人輩出，看到祖國今天的文藝創作運動，專業與業餘結合。專業隊伍固然多，業餘文藝隊伍更是多，真是一片蓬勃。

草田說，重溫「講話」，再看祖國文藝的發展，特別在普及與提高的關係上，受到很大的啓發。我是在舊的音樂學校出來的，對西洋音樂曾經崇拜得不得了，甚至一些同學唱中國民歌，也覺得這些「低級小調」，不是我們應該唱的，我們應該搞多數人不懂的所謂高級作品，其實一句話，只是爲了表現自己。近年來，才深切認識到，對佔百分之九十以上的勞動人民，我們不爲他們服務，爲誰服務？

近年來，看到祖國文藝戰線上的成就，進一步領會到，在普及基礎上的提高，在提高的指導下的普及，才是正確方向。譬如交響音樂、協奏曲，是音樂領域中高級的東西，沒有歌詞，不容易懂，我曾經以爲這些東西以後再不會有了。可是，祖國現在不是就有鋼琴協奏曲「黃河」麼？協奏曲這個形式是高級的，但文藝工作者拿人民大衆熟悉的旋律，表達大多數人產生共鳴的主題，雖然沒有歌詞，但人民大衆理解得到這一段是描寫黃河憤，那一段描寫游擊隊殺敵，所以很受歡迎。再如「白毛女」，不止有非常形象的音樂，一些地方還用歌曲來表達，使高級的藝術形式易於爲人民大衆理解，這是在普及基礎上的提高，是我過去想也沒有想到的。

其他與會者分別談了個人的一些體會，並表示：香港的愛國電影工作者經過對「講話」的反覆學習，提高了覺悟，統一了認識，增強了團結，也在自己的崗位上努力作出貢獻。

雖然我們跨開了第一步，但今天形勢發展得很快，而我們的工作比需求差得遠。今後我們要堅定不移沿着「講話」指引的正確方向，提高作品的質量，增加產量。只要努力學習，不斷實踐，這是一定能夠辦得到的。

日中友協（正統）訪華團 昨天抵港將轉往北京

【本報訊】日本中國友好協會（正統）活動家學習訪華團一行二十四人，由團長、日中友協（正統）中央本部常任理事向井米一，副團長谷部孝志，秘書長春日淑子率領，昨晚乘班機由東京抵港，即將乘火車往廣州，轉往北京，在我國進行參觀訪問。

人民畫報五月號到港

有美術攝影彩塑泥人作品等圖片選輯 附送京劇「紅燈記」唱片兩張樂譜一冊

【本報訊】人民畫報五月號已到港發行。本期刊載有關革命文藝的圖片多幅，並附送革命現代京劇「紅燈記」（選段）唱片兩張及樂譜一冊。

畫報以「無產階級國際主義的頌歌」爲題，刊出專輯圖片介紹革命現代京劇「海港」的內容，封面是「海港」裏主要人物裝卸隊黨支部書記方海珍的彩色劇照。

畫報還刊登了一組革命歷史照片，包括有毛主席一九四五年在延安的彩色照片，一九四二年延安文藝座談會會址，以及中國人民的朋友埃德加一九三六年訪問我國陝北革命根據地和他當年在中國拍攝的一組照片。

畫報還發表有幾個文藝圖片選輯，包括有從北京工農兵美術展覽會的國畫、油畫新作介紹，攝影作品選登，彩塑泥人作品介紹等。此外還有「高原文化工作隊」、「中小型礦山水利建設」、「世界屋脊上的測繪兵」、「在英雄的阿爾巴尼亞」等多輯圖片。每冊定價一元，即日起各大書店、報攤、國貨公司及戲院小賣部均有發售。

天氣與潮水

輕微無定向風或西南風，密雲，有驟雨及有時有陽光，最高氣溫廿七度，傍晚可能有大雨及雷雨。

高潮 上午七時十三分 下午四時廿七分

低潮 上午八時五五分

昨天紀錄 最高 廿九點二度 最低 廿四度 陽光 一點一小時 雨量十三點三毫米

「白毛女」昨在六院首映 受中外觀衆喜愛讚揚

認爲藝術成就高是成功的影片

「白毛女」昨天首映盛況

【本報訊】革命現代舞劇「白毛女」彩色影片，昨日在普慶、南洋、南華、珠江、銀都、太平六間戲院首映，受到各階層觀衆歡迎。黃昏後雖然細雨連綿，但六院門前仍然觀衆擁擠，一些戲院且滿座牌高懸。一些觀衆高興地表示：「我已經等待這部影片上映很久了，今天總算可以看到了。」

「斧人間，往事幾千載……」的歌聲，揭開了「白毛女」的序幕。觀衆隨着劇情的發展，而心潮起伏。觀衆對漢奸惡霸地主黃世仁的罪惡感到憤慨，對喜兒父女的遭遇深感同情。最後當喜兒獲得翻身解放，銀幕上是「多少喜兒翻了身，錦繡河山放光芒」的歡樂情景，銀幕下的觀衆也同樣感到高興和激動。

電影演員石慧看後表示，在紀念「在延安文藝座談會上的講話」發表三十周年的時刻，「白毛女」彩色影片的上映，對文藝工作者是很大的鼓舞，對文藝爲工農兵服務的正確方向樹立了又一光輝榜樣。

石慧說：「看了影片之後，有人提出疑問：爲甚麼用兩位演員扮演喜兒？我個人的看法，認爲現在的處理，使劇情發展有更好的效果。茅惠芳飾演的喜兒，從身段、面貌以至舞蹈動作，很符合未成長的喜兒的角色；頭髮變白後的喜兒，由石鍾琴飾演，她的各個方面，更適合於表現喜兒在階級鬥爭和與自然鬥爭中的成長。」

石慧說，楊白勞被地主惡霸活活打死，喜兒哭爹的時候，一聲「刹那間天昏地又暗」，每次看都激動得湧出淚水。這首歌曲，一開始就是最高音，是中國民間一種唱法，很有特色。

一些大專學生看後表示：「白毛女」使他們對舊中國的農民生活有了較多了解，影片在思想內容上有很好的教育意義；舞蹈、導演手法等方面也有很高的藝術成就。看了「白毛女」，還有以前上映過的「紅燈記」、「智取威虎山」、「沙家浜」、「紅色娘子軍」等影片，對我國的革命樣板戲的成就和意義有了較清楚認識，這是今天新中國文藝發展的方向，是符合人民需要和時代需要的。

一些外國觀衆看了「白毛女」後表示欣賞。一位外籍的觀衆握着他的中國朋友的手說：「恭喜你，這部片很成功！」

幾位歐籍男女觀衆很喜愛「白毛女」的故事，劇情一氣呵成，舞蹈效果和音樂氣氛都很好。談到芭蕾舞時，一位挪威籍的芭蕾舞愛好者表示，「白毛女」各演員的舞姿出色，在藝術上有相當造詣。影片除了在內容方面使觀衆受到感動外，還有芭蕾舞技、導演手法、佈景、燈光等各方面的藝術成就，也獲得觀衆的喜愛和讚揚。觀衆們說，從影片中看到了一流的芭蕾舞技，其中又溶匯了我國民族舞蹈的風格，看來更加親切、易懂。觀衆們還說，影片中的多首歌曲，十分動人，而且對更好地了解劇情很有幫助。

影片今日繼續在普慶等六院上映，其中普慶只映十二時半、二時半兩場，六院均預售三日門票。

大坑東昨又水浸

榕光里水深及腰居民逃避 徙區店販爲泥患提兩要求

【本報訊】大坑東多處因受大雨水淹泥埋，有關當局未曾清理，昨晚一場暴雨，榕光里一帶木屋又水深及腰，居民負責逃避，夜後仍不敢返家。

【本報訊】九龍大坑東徙置區數十戶店鋪攤販，昨晚爲日前暴雨泥禍造成損失問題開會，提出有關方面應防止泥禍及賠償損失等要求。

今晚有兩場音樂會

鋼琴伴唱「紅燈記」及鋼琴協奏曲「黃河」選段等節目在普慶演出

【本報訊】紀念毛主席「在延安文藝座談會上的講話」發表三十周年音樂會，定今晚七時半、九時半在普慶戲院舉行。音樂會上，將演出鋼琴伴唱「紅燈記」的「都有一顆紅亮的心」、「做人要做這樣的人」，及演奏鋼琴協奏曲「黃河」選段。

今晚音樂會節目，還有：㊀混聲合唱「誓死保衛祖國」、「行軍歌」、「保衛國土」、「反對美帝國主義」、「我們高舉反帝反修的大旗前進」、「全世界人民一定勝利」，㊁男高音獨唱「願大夫歌唱領袖毛主席」、「邊疆戰士的歌」、「井岡山上迎客來」，㊂女聲小組唱「毛主席和北京心連心」、「瀏陽河」、「鮮紅的哈達獻給毛主席」，㊃笛子獨奏「老工人講故事」、「戰馬之歌」，㊄混聲小組唱「我爲革命吹軍號」、「歌聲飛向遙遠的地方」，㊅民樂小組奏「送糧路上」、「唱得幸福落滿坡」，㊆男聲小組唱「人民軍隊忠於黨」、「鐵道兵志在四方」、「當好革命接班人」，㊇混聲合唱「毛主席，您是我們心中的紅太陽」、「萬歲！偉大的中國共產黨」、「國際歌」。

兩場座票均不設門售。

中國陶瓷展覽

CHINESE CERAMICS EXHIBITION

展出時間：五月二十日至六月五日 展出地址：尖沙咀星光行三樓中國出口商品陳列館

每日下午一時半至六時，逢星期二休息

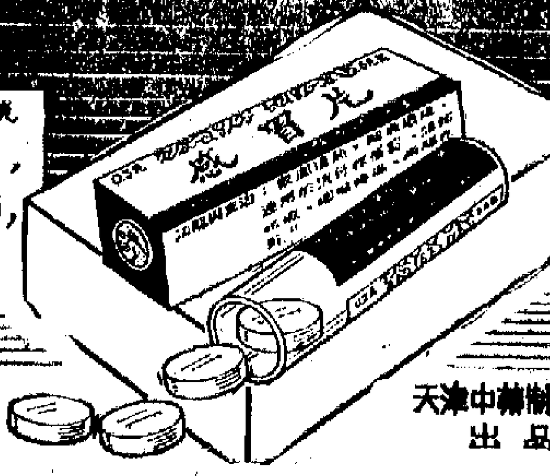
Date: from 20th May to 5th June 1972.

Time: 1:30 to 6:00p.m. Daily. (closed on Tuesday)

CHINESE EXPORT COMMODITIES EXHIBITION HALL 2nd floor, Star House: Tsimshatsui, Kowloon

長城牌 感冒片

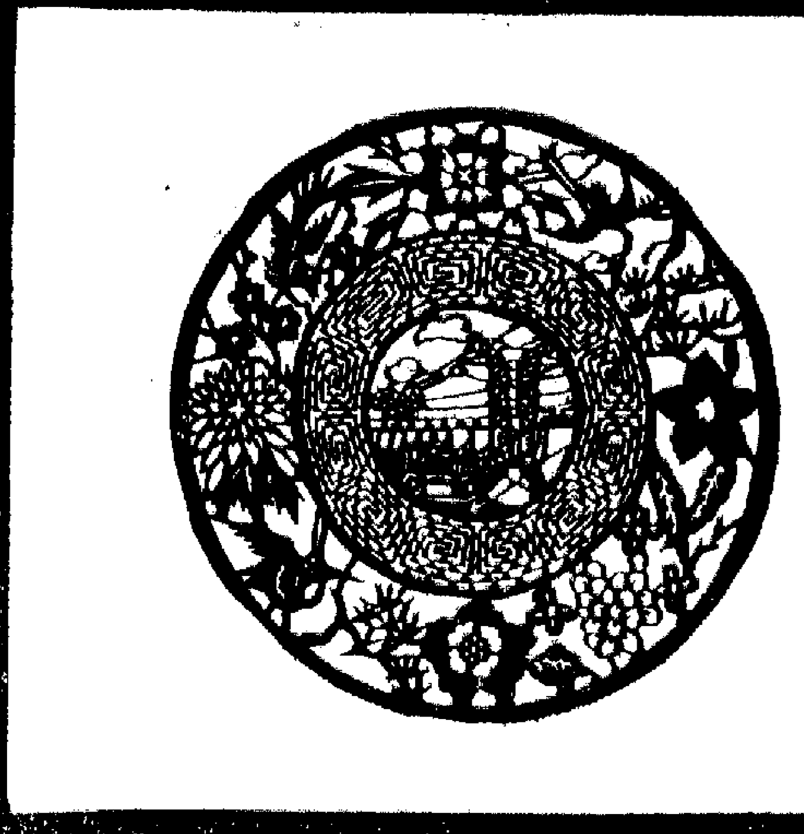
阿斯匹林複方合劑羚羊銀翹合劑



散風清熱，解表退燒，適用於流行性感冒，頭暈咳嗽，咽喉疼痛，兩腮赤腫。

天津中藥製藥廠出品

經銷處：德威行 電話：483106



港九各國貨公司聯合舉辦

夏季大減價

九折優待・特價除外

1972.5.19——1972.6.18

海底隧道收費公佈 各方面認爲較高昂

雙層巴士收十五元乘客增負擔

南華昨晚奪得銀牌

李國強前夕斷腳 東昇陣容有變

青年籃球賽

乒乓球賽

群衆體育運動

海底隧道收費公佈 各方面認爲較高昂

雙層巴士收十五元乘客增負擔

【本報訊】海底隧道有限公司主席馬登昨日在會德豐有限公司內舉行記者招待會，宣佈海底隧道將於七月正式開放通車，並發表了各類車輛使用海底隧道的收費辦法。

這個收費辦法（見另段）與油蔴地小輪公司汽車渡海的收費比較，明顯地貴了不少，也較以前一些人所估計的收費率大大提高。以私家車爲例，油蔴地小輪公司汽車渡海收費爲大車三元、細車二元（車內乘客每位收二毫），而海底隧道的收費則是五元（車內乘客不另收費）；如以汽車只有司機而無乘客計算，後者的收費較前者貴了一元八角；車內有一位乘客，則貴一元六角；要是車內坐五個乘客，也貴了一元。

至於最引人注目的公共雙層巴士及小巴使用海底隧道的收費，則分別爲十五元及八元。據馬登解釋，決定雙層巴士收十五元，是因爲雙層巴士可載客五十人，換言之，每一位過海底隧道的乘客將會抽附加費三角。可以想見，經過隧道的巴士的乘客車費一定不會便宜了。

馬登還解釋了小巴過隧道收費八元的「理由」。他表示，這是因爲每輛小巴平均載客十一名，每一位乘客渡海代價爲七角三分之故。不過，他相信小巴會將車資再加收一元。

馬登表示，該公司預計在十年左右即可還本，這是以每天有二萬五千輛汽車通過隧道來作估計的。

馬登又說，每年管理隧道的費用約六百萬至七百萬元。

馬登說，電單車超過五十CC才可以行走隧道，而單車和行人則不准通過。隧道是二十四小時開放，最高行車速度爲每小時四十哩，最低速度爲每小時十哩。假如車輛在隧道內發生「死火」，將由隧道公司拖離現場，並要車主繳納一筆拖車費，數目多少在與交通處商議後才能公佈。

海底隧道收費辦法公佈後，一般的反應都認爲收費太貴，尤以巴士公司的反應較强烈。巴士公司發言人表示，每輛雙層巴士通過隧道來回就要收三十元，較他們預期的還高，由於巴士並不能保證一定滿載過隧道，故以此收費來推算，車資應收多少，目前仍要進一步研究。

海底隧道收費表 二元起至廿元共八類

【本報訊】海底隧道的收費辦法，已由港督會同行政局正式批准，並於昨日在憲報發表。收費辦法如下：

車類	收費
電單車（超過五十CC）	二元
私家車、紅牌車、的士	五元
公共或私人小型巴士，客貨兩用車	八元
兩噸以下貨車	十元
五噸以下貨車	十五元
五噸以上貨車	廿元
公共或私家單層巴士	十元
公共或私家雙層巴士	十五元

以上收費以每一輛裝有兩條車軸爲限，超過此數，則每條車軸加收五元（車輛內載有乘客不另收費，其他商業性車輛無論是否載客，亦不例外收費。）

中國陶瓷器預展，來賓對展品感興趣。

中國陶瓷今起展出

昨開酒會招待中外人士 來賓稱讚展品工藝精巧

【本報訊】中國陶瓷器展覽，昨日下午舉行開幕酒會招待各界，來賓們對豐富的展品稱讚不已，很多人並要求訂購。陶瓷器展覽今（廿）日起在尖沙咀中國出口商品陳列館展出，每日開放時間：下午一時卅分至六時，逢星期一休息。

昨日參加酒會的來賓包括飲食業人士，以及洋行、辦莊等轉口商行的中外人士，他們對展覽會場富於藝術化的佈置，來自全國各地八千多件（套）產品的系統性陳列介紹，均留下了深刻的印象。

八千餘件（套）展品中，湖南醴陵的釉下彩、江西景德鎮的高白釉薄胎瓷器、廣東石灣的結晶釉、石榴紅釉等陶器、河北唐山的骨質瓷等，受到來賓們熱烈的稱讚，認爲是了不起的獨特藝術。尤其是醴陵的釉下彩瓷器，令人耳目一新。釉下彩瓷瓷質之潔白細膩、釉面之光潔晶瑩、彩繪畫面的絢麗奪目，令衆多來賓嘖嘖稱讚。一些了解醴陵瓷器工業歷史的來賓，對這個地區瓷業發展速度之快，面貌之新，表示「出乎意外！與之昔日，大不相同。」

一位百貨商人對釉下彩瓷青花含鴨牛奶杯深感興趣，並表示「瓷質好，圖案佳，[illegible]」瓷器「披紗姑娘」「和魚仔瓷」瓶等，引起中外來賓的興趣，許多人在展品前仔細研究「姑娘」頭上的「披紗」，當他們知道這是用瓷土燒製而成時，對我國的這種工藝予以很高的評價，一些外賓並伸出拇頭讚揚我國工人的智慧。

有幾位來自美洲的華僑，對展出的幾套陶瓷熊貓特別喜愛，欣賞良久不忍離去，並要求訂購各種大小不一、栩栩如生的陶瓷熊貓。一些來賓則在仔細地抄錄展品的名稱和編號，以便訂購。

展覽會場附設的小賣部甚受歡迎，來賓們紛紛在選購喜愛的中國陶瓷器。

慈雲山兩座徙廈 有九部電梯損壞

【本報訊】徙置事務處發言人昨日證實，慈雲山六十一座及六十五座的十二部電梯中，有九部損壞，使居民極之不便。該處表示，電梯修理要一星期才能完工。

工人請病假竟遭開除

全廠工人昨要資方恢復其工作

【本報訊】大窩坪祥興鑄鐵廠一名因病請假的工人，病癒後竟被公司無理開除。全廠工人非常反感，一致要求公司將該名工人復工。

被開除工人姓胡，於本月二日因疾病到伊利沙伯醫院留醫，至本月十五日病癒出院，當時他即向公司請假，但廠方竟說已把他的工作牌除下，不分配工作。全廠數十名工人當即嘩然不滿，質問廠方。

中央人民廣播電台新訂節目及頻率表

答陳務籍先生：昨日已刊出中央人民廣播電台的第一套節目表，今日繼續刊出第二套節目表及該台的廣播頻率：

第二套節目

五時：合唱「東方紅」，預告節目
五時十五分：革命文藝
五時四十五分：新聞
六時：人民解放軍節目
六時卅分：廣播體操
六時四十五分：革命文藝
七時：新聞和報紙摘要
七時卅分：革命文藝
七時五十五分：簡明新聞
八時：對工人廣播
八時卅分：革命文藝
九時：記錄新聞（一至六）教唱革命現代京劇、革命歌曲；革命文藝（日，到十二時）
十一時四十五分：休息（一至六）
十一時五十分：合唱「東方紅」，預告節目（一至六）
十二時：對人民公社社員廣播
十二時三十分：革命文藝（其中三、五到十四時。十四時到十七時五十分休息）。
十五時：新聞（三、五除外）
十五時十五分：革命文藝（三、五除外）
十五時四十五分：國際事時（三、五除外）
十六時：革命文藝（到十八時。三、五除外）
十七時五十分：合唱「東方紅」，預告節目（三、五）
十八時：革命文藝（三、五）
十八時十五分：學習馬列著作、毛主席著作節目
十八時三十五分：簡明新聞
十八時四十分：紅小兵節目
十九時：紅衛兵節目
十九時廿五分：教唱革命現代京劇、革命歌曲；革命文藝
二十時四十五分：體育節目（五）
革命文藝（一、二、三、四、六、日）
二十一時：預播各地人民廣播電台聯播節目
二十一時卅分：革命文藝
二十一時五十五分：簡明新聞
二十二時：革命文藝（一至六）
記錄新聞（日，到零時四十五分播音結束）
二十二時卅分：國際時事（一至六）
二十三時：播音結束（一至六）

廣播頻率表（單位：千周）

第一套節目

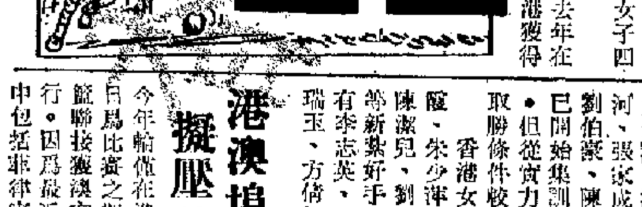
全天播音時間內使用的廣播頻率：五四〇、五六〇、五七〇、六三〇、六四〇、六六〇、七六〇、八五〇、八七〇、九八〇、一三三〇、六二二五、七一〇〇、七五〇〇、九〇六四、一二二九〇、一三三〇。

在一部分播音時間內使用的廣播頻率：一〇二〇 四時—十八時三十分、二十三時—一時三十五分；一〇四〇 六時—十三時、二十三時四十五分—一時三十五分；一一六〇 四時—十九時；一三〇〇 四時—六時、七時三十分—十八時；四四六〇 四時—七時、二十時三十五分—一時三十五分；四九一〇 四時—六時二〇分；五三二〇 四時—八時十五分、十九時〇三分—一時三十五分；九〇八〇 四時—八時十五分、十九時三十三分—一時三十五分；一一九二五 八時〇三分—十六時；一五二三〇 八時十八分—十九時；一五五五〇 七時〇三分—二十時三十分；一五五九〇 六時二十三分—一時三十五分；一七六〇五 八時十八分—十九時三十分。

第二套節目

全天播音時間內使用的廣播頻率：六〇〇、六一〇、七一〇、七二〇、九〇二〇、一〇二六〇（其中七一〇不播記錄新聞）。

在一部分播音時間內使用的廣播頻率：一一二〇 六時—十七時、二十一時—二十三時；四二五〇 五時—六時四十五分、二十時四十八分—〇時四十五分；五〇七五 五時—八時、十九時二十八分—〇時四十五分；六三四五 五時—八時、十九時二十八分—〇時四十五分；七一九五 六時四十八分—二時四十五分；七七七〇 五時—八時、十六時〇三分—二十二時五十七分；一一五〇五 八時—十五時十五分；一一七二五 八時〇三分—十九時二十五分；一五〇三〇 八時—十七時；一五四五〇 八時〇三分—十九時二十五分。



南華昨大勝荃灣 奪得銀牌決賽權

將於廿四晚與東方爭奪冠軍

【本報訊】甲組銀牌足球準決賽第二幕，南華昨晚與荃灣競逐於大球場。由於雙方實力懸殊，人們早已料定南華必勝。而且下了一場「攔門雨」，偌大一個球場，只有三千三百餘名看客購票入座，場面疏落。兩隊的競逐過程，雖然不致一面倒，但南華以技術較佳，在濕地下作戰更爲有利，經常控制着戰局，佔有較多優勢。結果，以六比二獲得大勝，把荃灣淘汰出局，取得決賽權，將於廿四晚與東方決奪冠軍。昨晚的序幕戰是預備組決賽，警察後來居上，三比三和局之後加時，終以五比三淘汰了星島，贏得最後決賽權，將與航校爭奪本屆冠軍。

甲組之戰，南華在上半場已以二比一領前。[illegible]時間，陳朝基得隊友[illegible]窩近射門得手。卅三分鐘，荃灣[illegible]作中距離勁射，球中門柱而入，扳回一球。

下半場，荃灣鑑於黎英彬足傷，何明漏洞大，分別以陸炳耀、李國華兩老將入替。三分鐘，荃灣憑突擊機會，溫耀球走前射入，一度打成各二平。但是，荃灣歡躍未已，即見兵臨城下，南華剛在中央接勒皮球一次單騎直進，一擊便中，南華以三比二領前。此後全是南華天下，予取予攜。十分鐘，陳錫祥側面進攻，射入第四球。廿四分鐘，陳朝基射入第五球。廿九分鐘，胡國雄爲南華建下最後一功，成六比二之局。至此，南華先後以陳志佳入替梁兆華，及陳志偉入替曾鏡洪。續戰至收場，紀錄無變。

南華：陳世九、仇志强、梁兆華、黃文偉、陳錫祥、駱德輝、羅桂生、胡國雄、曾鏡洪、陳朝基、黃志强

荃灣：鼎石志偉、杜耀文、麥樹琪、余康寧、石黃强、梁成、溫球、劉志森、何明、黎英彬、龍志成

港澳青年乒乓賽 今晚在澳門舉行

香港隊於午後來輪出發

【本報訊】第二屆港澳男女青年埠際乒乓球賽，今晚八時在澳門舉行，先由女子隊交鋒，繼由男子隊對抗。

香港隊在領隊周焯棠率領下，今天下午一時半乘「佛山輪」前往澳門。根據慣例，今晚舉行團體賽，明晚進行單打淘汰賽。團體賽男子採三人循環制，女子四單打一雙打制。

第一屆比賽去年在香港舉行時，香港獲得男女兩項冠軍。今次重逢，須經劇戰，才能決定輸贏。但這項比賽的更大目的是促進港澳兩地乒乓球界的友誼，從而提高技術。

香港男子隊擁有唐爲學、梁英明、張少飛、黃文志、鄧志成、周家棋等，個人技術有一定造詣。澳門隊有盧錦河、張家成、鄭繼嚴、劉伯蒙、陳國奎等，早已開始集訓，備戰積極。但從實力比較，港隊取勝條件較大。

香港女子隊有梁彩霞、朱少萍、張純珍、陳潔兒、劉華、湯瑞英等新紮好手，澳門隊則有李志英、歐日喜、陳瑞玉、方倩梅等，其中李志英的技術較爲突出，作戰亦有經驗，說得是各有所長。

（香港隊）領隊周焯；總務周振球；交際易廷瑞；公共關係吳欣榮；教練福島萬治、鄧鴻波；男子隊隊長唐爲學；隊員梁英明、張少飛、黃文志、鄧志成、周家棋。女子隊隊長梁彩霞；隊員朱少萍、劉華、湯瑞英、陳潔兒、張純珍。

（澳門隊）領隊梁秩智；教練梁光華；總務陳金塤；管理蔡忠啓；男子隊隊長盧錦河；隊員張家成、鄭繼嚴、劉伯蒙、陳國奎。女子隊隊長李志英；隊員歐日喜、陳瑞玉、方倩梅。

港澳埠際籃球賽 擬壓後七月舉行

【本報訊】一年一度的港澳埠際籃球賽，今年輪值在澳門舉行，原定於六月一日舉行，[illegible]建議將比賽延於七月間舉行。因爲最近有一連串的球隊於六月間來訪，其中包括菲律賓華聯男子籃球隊。

公民女武術班 六月三晚開課

【本報訊】公民健身會舉辦的女子武術班，六月三日晚開課，額滿即止，將於六月三日（星期六）晚上七時半開課，報名處在灣仔軒尼詩道三五二號十五樓（電話七二四七六九），深水埗大埔道十三號十一樓（電話八〇〇八四五）。

乙組足球聯賽三場，英空軍對光華，花墟場，三時半；大大對港會，港會場，五時一刻；精工對市政，港會場，三時半。丙組甲聯賽一場，筲漁對約瑟，嘉山場，三時半。

東昇陣容有變

李國强前夕斷脚 馬興强右翼甘乃泉把關 流浪明天決向東昇搶分

【本報訊】東昇、流浪兩足球隊昨天都在跑馬地球場練習，應付兩隊明天在大球場舉行的甲組聯賽。東昇因李國强斷脚，門將朱柏和近況較差，陣容變動較大。屆時將用甘乃泉把關，馬興强移任右翼，[illegible]出任右前衛。這還是初步安排，待今天晨操後，才作最後決定。流浪則準備最佳大陣出賽，決心向東昇搶分。

前晚的甲組銀牌賽，東昇的李國强與南華傑在搶球時被踏斷了左脚，看來本屆是無法上陣了。他在養傷期間，右翼人選暫由馬興强「客串」。

東昇昨天練習，除部分球員要赴澳門作賽外，其餘大部分都有參加。入選爲香港隊的個別球員，要先向港隊教練陳輝洪報到，然後回到自己的球隊練習。今晨則在綠多利亞場晨操。

流浪恰巧與東昇一起練習。因該隊目前還未完全擺脫降級威脅，故明天將會全力搶分。因該隊今後剩下來的三場比賽的對手是東昇、愉園和九巴，場場都是硬仗，如能在三場比賽中搶得三至四分，就可以擺脫降級威脅了。

乙丙組聯賽 今日共四場

【本報訊】今天有

兩外隊訪港關係 四場聯賽要改期

【本報訊】因巴西山度士和英國紐卡素隊訪港之故，使總已編定的賽程要重新編排，下周的秩序暫未發表。目前只重編了四場比賽。

巴西山度士隊於本月廿八日先戰南華，次場於本月卅一日夜戰消防。六月四日紐卡素隊對山度士隊。有了上述三場比賽，使本月廿八日的南華對星島，廿九日電話對荃灣兩場甲組聯賽都要改期，暫定六月[illegible]。原定於廿六日在花墟舉行的嘉山對英陸軍一場，改於廿七日晚七時八時一刻在港會球場舉行。六月四日在大球場舉行流浪對九巴的甲組聯賽，提前於本月廿九日在花墟演出。其他的比賽秩序，足總聯賽會理委員會決定暫不改期，如因天氣惡劣，才作別論。

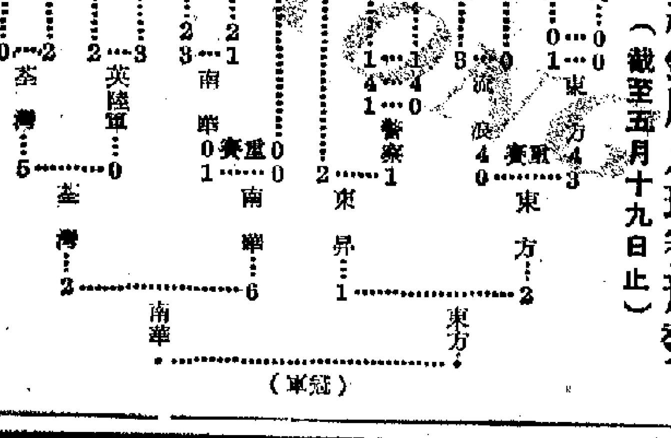
至於初步排定於廿九日舉行的東昇對東方及東方對愉園兩場甲組聯賽，準備在英、巴戰後才作安排。

青年籃球賽 昨兩場戰績

【本報訊】修頓兒童游樂場主辦的青年籃球錦標賽，昨晚舉行了兩場男子勝方和負方準決賽，結果：勝方修青勝天馬五七比三九，負方遠東勝力行七五比七一。

甲組銀牌足球賽形勢

（截至五月十九日止）



足球聯賽恢復舉行 星島今日重戰九巴

【本報訊】銀牌足球準決賽告一段落，今天午後有一場甲組足球聯賽在花墟舉行，由星島對九巴，五時十五分開賽。三時半的序幕戰，是乙組聯賽英空軍對光華。門票全收二元五角。

目前甲組的護級形勢十分微妙，星島與九巴本來潛力不錯，現亦介入降級危機。星島這仍只得廿三分，九巴更只得廿二分，兩者必須繼續爭分，才可站穩地位，再敗失分就不行。因此，今天這兩隊相與競逐，正是各有心數，星島也好，九巴也好，以形勢所迫，都不能夠淨失兩分的，如淨失兩分，就是失敗，敗則泥足深陷，危機加重了。有此關係，估計雙方有可能打成和局，各得一分。實則雙方實力沒有多大距離，就算大家放盡來打，也難料結果誰勝。既然都爲了護級，如能各取一分，才是兩全其美之策。

倘若兩隊都要拼出個勝負來，那末，當是星島勝望略高，星島如勝而增至廿五分，降級危機便由此解除。即使打和而增至廿四分，亦可擺脫危機。但九巴則不能再敗，在此情形下，若然瓜分兩分，對人有利，對己無損，相信星島也樂得做個人情。其實這場比賽，打和也是相當合理的結果。兩隊在首循環相遇時，也是以一比一言和的。

星島：區永雄、曾聰、黃天富、鄺錦源、麥柏寧、楊少年、謝國強、蒲達榮、蘇紹源、何耀強、區彰年

九巴：陳展安、梁洪、程永健、楊偉業、張賓棠、陸國雄、廖永濟、畢偉康、榮禮文、曾錦球

新秀杯排球賽 今晚演出兩場

【本報訊】全港青少年新秀杯排球錦標賽，今天下午有兩場在修頓露天場舉行：三時，女甲A港大對小藍白；四時男甲青龍對興聯。

華革淺水灣帳幕 明日起供會員用

【本報訊】華革會體育部爲方便會員及各班組員作海浴活動，已租定淺水灣麗都泳場第五〇至五一號帳幕，由明（廿一）日開始至九月中旬止，逢星期日上午九時至下午六時止開放，歡迎該會會員及各班組員借用。

群衆體育運動

乒乓球賽

今日賽程　昨天賽果

百職工友

九福場（下午）
大華⊖對青工　八時半
風雲對永聯　十時半
上游場（下午）
凱歌對新友誼　八時
風雷⊖勝打字機⊖　五比三
兄弟勝友誼⊖　五比三

紡支工人

九龍城文會（下午）
香港織造⊖對東聯乙

學校校友

會所（下午）八時
筲夜丙對旺日㊅　八時半
旺日向專對紅日勞聯　八時半
旺日㊃對土夜丙　八時半
課夜乙勝旺日十八屆　五比一
旺夜⊕⊖勝旺日⊜　五比〇

印業工友

文㊃勝運誼　五比〇
長城對聯興

紡織染漂旺區

協力勝友誼甲　五比〇
有利丙勝新力　五比二
力怒勝志聯　五比三
成人勝條康　五比一
求藝勝少青　五比四
織聯勝豐勝華力　五比三

影聯友誼賽

會所（下午八時）

銀行界

永安勝南商⊖　五比三
大有勝萬國（九龍）　五比三
金城乙勝華僑商業⊖　五比一
國華黃勝法國A　五比一
華聯勝新華乙　五比一
南商⊖勝美國B　五比一

DI-N-BUTYLTIN OXIDE
DI-N-OCTYLTIN OXIDE
〔錫屬中間体〕
氯化文尼用 ←→ 有机錫屬安定劑中間体
世界最高・技術高超
氯化文尼用安定劑，用戶請採用三共牌
三共有机合成株式会社
総社：日本国神奈川県川崎市高津区久地788号

共同市場工業生產 上半年發展較緩慢

經濟情況短期不會有多大改善

【本報訊】據外電報道，設於布魯塞爾的「共同市場經濟月報」說，預料今年上半年「共同市場」的工業生產將發展較慢，要到下半年才會回升。

預料在今年全年內，「共同市場」的國民生產總值，實際將約增百分之三。

共同市場委員會說，雖然大多數共同市場國家已採取了刺激經濟的措施，但短期的經濟情況將不會有多大改善。

該委員會認爲，共同市場的生活費用繼續急升。除法國和意大利外，西德、荷蘭、比利時、盧森堡的經濟增長率，在去年底和今年初均已下降。工業生產能量的利用率下降。失業人數則微升。荷蘭國的升值和該國失業人數增加，將使今後荷蘭的通貨膨脹難以控制。

據港商指出，流入今年以來，西德已取代了英國的地位，而成爲香港成衣第二個出口大市場。同時，今年頭兩個月香港製品輸往「共同市場」，共值三億四千四百八十萬元，比去年同期已急升百分之四十五。此數比港貨輸英的三億三千萬元還要多。因此，目前「共同市場」經濟不安定的消息，已引起一般香港和出口商的關切。事實上，今年頭兩個月港貨輸往荷蘭、比利時、盧森堡的總值，爲一千二百萬元，比去年同期已輕微增長七十萬元。

美紡織商向英找市場

據倫敦十二日消息，美國的紡織公司正在設法擴大英國市場的興趣。

今年初，一個由美國十二家大紡織公司組成的新紡織業集團，在倫敦成立了一個「美國新紡織品促進理事會」。該會在本月十二日開始展出一批新的男女時裝。

該集團的董事長巴頓斯說：「在我看來，未來三年內，我們在英國的銷貨額將會增加兩倍。」過去，美國人對於在英國推銷紡織品的興趣不大。

英首季生產下降

據倫敦「泰晤士報」十六日報道，英國中央統計局在十五日公佈的數字顯示，英國今年頭三個月的工業生產，比前三個月下降了百分之二．七，而前三個月已比去年第三季度爲低。

據公佈，今年首季英國的工業生產指數爲一二一．〇（以一九六三年爲基數一〇〇），去年第四季度的指數爲一二四．三，去年第三季度的指數爲一二五．六。

美調查日電子產品

據美聯社華盛頓十八日消息，美國財政部在該日展開了一項調查，以決定日本的消費性電子產品是否因日本出口商獲得補貼而以過低價格在美國市場上銷售。

美國財政部發出通知說，它正在研究要不要對日本消費性電子產品加徵進口關稅。這些電子產品包括電視機、無線電收音機、立體聲裝置和帶式錄音機等。這些都是目前日本向美國輸出的最大宗貨品的一部分。

美國決定對於據說日本出口商獲得政府補貼這件事進行調查，這是首次。

美國財政部官員說，日本出口商獲得的補貼，主要是在稅款方面，但也包括其他特殊待遇。

據預料，美國財政部進行的調查，需時幾個月。

日紡織品上月輸出增多

據共同社東京十八日消息，日本大藏省在該日公佈，日本在今年四月份輸出的紡織品共值二億三千八百一十五萬八千美元，比去年同期增加百分之八點四。

上述的紡織品出口值，佔今年四月份日本商品出口總值的百分之十點六。

今年四月份，日本各種紡織品的出口數字如下：合成短纖維：一萬七千一百二十六噸（值一千四百五十五萬七千美元）；合成纖維紗：一萬五千八百九十二噸（值二千九百五十一萬五千美元）；棉布：三千四百五十八萬九千平方公尺（值一千九百五十八萬九千美元）；呢絨：一百三十七萬二千平方公尺（值二百四十三萬五千美元）；合成快把布：一億二千五百四十三萬五千平方公尺（值六千五百四十二萬八千美元）；成衣：共值三千四百一十五萬二千美元。

日本大藏省在本月十八日又公佈，日本在今年四月份輸入的紡織原料共值一億二千五百一十七萬九千美元，比去年同期增加了百分之四十五點三，佔該月日本進口商品總值的百分之六點七。

今年四月份，日本進口的紡織原料如下：原羊毛：三萬二千一百二十七噸（值三千六百七十七萬二千美元）；原棉：九萬零九百八十一噸（值六千四百四十二萬一千美元）。

內地應時瓜菜繼續源源運到

新出豆角青皮多瓜上市

【本報訊】最近幾天來，新界蔬菜上市減少，內地應時瓜菜供應仍充裕，交投暢旺，大盤價仍堅穩。

據菜欄商人說，本月上旬連場豪雨，新界菜農紛紛將各種蔬菜提早收割上市，以致近幾天上市的數量大大減少，據估計，目前上市的數量僅及正常時期的一半左右，其中以豆角、菜心、白菜仔等估計數已不多。同時由於貨色好壞不一，故各貨價互有高低。

又悉，最近內地應時瓜菜如鮮草菇、絲瓜、苦瓜、節瓜、新出青皮冬瓜、青豆角、白豆角、菜心、白菜、菜仔、青蘿蔔、紅蘿蔔、粉葛、蕹菜、韭菜……等均源源運到，交投暢旺。……

國產新藥品種續增 部分貨品提供出口

新製成貨品約有數十種之多

港商對大部分藥品訂量增加

【本報訊】據參加本屆交易會回來的國貨藥業經銷商說，在我國醫藥工業的不斷發展下，國產新藥的品種有大幅度增加，品質顯著提高。就本屆交易會化工館中展出的新製成品種有數十種之多，其中有抗生素、維生素、安眠藥、鎮痛藥、鎮咳藥、腸胃藥和對血壓高、關節炎、氣管炎等病症有相當療效的新藥品種，其中已有一部分向此間提供了出口。

據稱，由於國產新藥品種不斷增加，質量穩定，價格公道，在本屆交易會中洽購新藥的客戶比前大有增加，不少外客對中國的新藥品銷途充滿信心。由於此間的消費者和診所醫生等對國產新藥使用的日漸增加，市場需求不斷擴大，故他們對大部分藥品的訂貨均有所增加，個別品種比原來增加了五成左右。

本屆交易會對於個別品種爲適應各市場的實際情況，在訂貨時就按實際情況議價，一部分的抗生素製劑價格作了適度的調低。不少初次前來洽談貿易的如歐洲商人信心更大，遂通過具體洽談，達成了不少交易。

本屆提供向此間出口的新品種也不少，如抗生素的灰黃黴素片、維生素乙十二注射液和口服片、含檸檬酸的多維鐵糖漿、對血管硬化和微血管破裂有相當療效的「脈通」、展效臨鳥采（針劑）、適合血壓過高服用的複方降壓片、胎盤類衣片及火殺藥膏等等。以上各種藥品，預計很快便有貨運到供應。

港紡織品成衣輸日 估計今年增幅再減

針織貨品在日本市場競爭趨烈

【本報訊】據外電報道，日本於七一年全年自東南亞地區輸入的紡織品雖然比七〇年有所增加，但其增幅則比七〇年減小。港貨輸入該地區的服裝貨品也有同樣情況。

據日本幾家大貿易公司認爲這是由於日本經濟衰退及去年日圓的外匯比率浮動和年底的日圓升值百分之十六點八八所致。現在只有展望今年能有所改善。

據稱，日本喜歡購入大量產自香港、台灣及南朝鮮的平價針織品及成衣等，是基於日本的生活水平比這些地區高，從而使同樣的貨品價格要比這些地區要高得多的原故。

日本去年自南朝鮮輸入的紡織品總值爲八千零四十萬美元，比前增加了百分之四十六；自台灣輸入總值爲三千九百七十五萬七千美元，比前增加了百分之二十二點二；自香港輸入總值爲二千六百零三萬一千美元，比前增加了百分之十點六。

七〇年自各地區輸入紡織品的增長率則分別爲：南朝鮮（百分之七十一點三），台灣（百分之二百四十點五），香港（百分之一百六十四點九）。

據日本三菱公司稱，購入大量的平價貨品，一可幫助日本迅速恢復原來的經濟水平，二可代替日本的一部分生產而使一些新織廠能加緊生產另一些產品，以改善過去一些生產成本過高的情況。

日本去年自香港輸入的成衣總值二千三百四十五萬七千美元，比前增加百分之二十五點五；自南朝鮮輸入總值爲二千零十二萬五千美元，比前增加百分之六十一，而自台灣輸入總值爲二千四百九十三萬三千美元，比前增加百分之四十六點九。

七〇年香港輸往日本的成衣的增長率爲百分之一百二十五點九，南朝鮮及台灣分爲百分之二百六十點二及四百六十二點六。

據日本「家紡織公司」稱，估計至今年底止，日本進口東南亞的成衣及針織貨等將比七一年增加百分之十。

據稱，這些針織貨在日本市場仍很普遍，但市場競爭已轉向年青人和時裝方面。

湖北夏橙上市

荔枝來量顯增

【本報訊】昨由湖北運來的首批夏橙，果企身型，肉色鮮紅，汁多，無核。該批到貨分批國貨公司商人買入。它採用木箱盛裝，每箱（淨重九公斤）成價爲七元。

「三月紅」荔枝昨天上市比前天增加五成，果欄商人、街販和各國貨公司扯購踴躍，全部到貨均即清盤。石岐貨每擔成一百三十五元，小欖貨成一百二十五元，江門貨以一百一十五元成交。

四種匯價調整

【本報訊】昨日加拿大匯、瑞士匯、西德匯和巴基斯坦匯的銀行買賣價同時調整，其中加拿大匯買價比前多兌〇．四港元；瑞士匯買價少兌〇．一港元；巴基斯坦匯賣價少兌〇．九港元，買價卻多兌〇．七港元。新價如下：

加拿大匯買價：每百加元兌五六六．四港元；賣價：電匯五五九．二港元，匯單五五八．二港元。

瑞士匯買價：每百瑞士法郎兌一四五．三港元；賣價：電匯一四四．三港元，匯單一四三．八港元。

西德匯買價：每百馬克兌一七六．五港元；賣價：電匯一七四．二港元，匯單一七三．二港元。

巴基斯坦匯賣價：每百盧比兌五一．四港元。

馬來西亞旅遊稅收倍增

【本報訊】吉隆坡消息，馬來西亞財政部長陳修信十八日在國會上稱，估計明年馬來西亞政府可徵得的旅遊稅，約比今年的一千三百萬美元增加一倍。

自美設關稅限額後 不銹鋼餐具外銷弱

今年來出口值減近二成

【本報訊】港製不銹鋼餐具的出口總值，今年以來較比去年同期減近二成。美國從去年十月起對低價的進口不銹鋼餐具設立「關稅限額」，是造成今年港貨輸出續減的一個重要原因。

英國、美國和荷蘭，原是港製不銹鋼刀叉和匙羹的三大市場。其中約有二成出口貨是專門銷往美國的。但自從去年十月美國以「關稅限額」限制香港不銹鋼餐具入口之後，凡是超過「限額」輸入美國的貨物，即要繳付一倍半，因此，今年以來這類港貨輸美數量已顯著減少。影響所及，現在港製不銹鋼餐具銷往英國、荷蘭、南非、丹麥、瑞士、新西蘭、澳洲、希臘等市場的廠家和出口商也都轉向低利潤以爭接訂單。

除不銹鋼餐具之外，其他五金製品的出口生意現況也不太好。其中以搪瓷器皿的出口意退縮較大。過去購買香港搪瓷器皿較多的一些非洲國家和東南亞國家，近年來已陸續設廠生產搪瓷器皿，有些地區則因外匯情況惡劣而限制貨物輸入，所以過去數年香港搪瓷器皿的外銷數值都已急劇下降。

據出口商指出，因爲香港—非洲線的海運費不斷提高，現在港製搪瓷器皿銷往非洲亦已較少。

香港廠家製造餐具的不銹鋼片，以及製造搪瓷器皿的黑鐵皮，均多由日本輸入。但自從去年十二月十六日美國宣佈日圓大幅度升值之後，日本五金材料的價格已迅速漲價。這使香港五金製品業在出口生意不好的情況下，又增添一重原料成本增加的困難。

據了解，一些生產火水爐出口的五金製品廠，現在擴於原料和其他生產成本陸續上漲，它們已減少或停止生產一些加工工序較複雜的火水爐，改爲增加輸出一些新款的、工序較簡單的貨物，希望藉此提高利潤率。有些規模較大的火水爐廠，現在甚至已拒絕接入小額的出口訂單。

不少五金製品廠爲了減少工人的流動性，爭取如期把已接單的貨物製成付運出口，現已規定凡工人一週開工六天者，即在一週內發足七天的工資。

港金價先跌後升

收市價比開市高了四元多

飾金每兩回跌至四零二元

【本報訊】昨日此間九九金價跌後升，收市價比開市價每兩回升四元多。飾金金價則比前回降八元，即每兩爲四〇二元。

九九金價初市報跌的原因主要是：週四的倫敦金價每安士回降至五六．九美元，並有消息說一部份投機者在倫敦市場上拋出黃金，影響所及，這裏金價亦一度承襲着前日下午的走勢，繼續趨順。但爲時不久，這裏金價又反覆回升，因爲當日下午收市倫敦金價又回升至五七．七美元到五七．五美元。

據金融界人士說，昨日市場控制着，除了注視着倫敦金的動態外，也要注意着美元的變化，因爲外電消息說，週四的東京外匯市場上，美元價格續跌；在倫敦、法蘭克福也是如此。

昨日此間九九金開市三八二．五，比前日收市價低了一．八七五元。此爲全日最低價。其後開市爲三八五．五元；午後開市三八五．三七五，市況便回起，上午收市爲三八六．七五，收市三八六．六二五。價位繼續推高，最高價上至三八六．七五，全日交收四千五百兩，下午交收一千兩。

於是人們又估計，週五（即昨天）倫敦金價開市時可能會繼續好些。而且外電報道當倫敦金價回降的時候，瑞士和澳洲的金價卻續升，其中澳洲金價還漲至實行雙邊金價以來的最高水平。因此有些在此之前未來做了實家的，到昨日相繼吸回後市，把金價又複賣高。昨日九九金買實回增，先後成過約六萬兩。

此次金價的漲勢，以美元計價固然漲到二次大戰後高峰，從其漲勢之急，漲幅之大，曾在一天間衝破十美元以上，這是少有的。既然金價漲是美元疲弱的標誌，人們便認爲金價急漲正好反映美元的急劇疲弱，從而感到美元的新危機正在醞釀中，倘美元發生新危機，又不免影響其他的西方貨幣，因之影響到場外散家入市較多，股價便漲。

股市交投大減

大小股價多轉下降

【本報訊】昨日股票成交大減，市價多半下降，只有少數項目上升。但因短線客「換馬」，造成另一部分項目市價急漲。

四個市場股票昨日成交，共值一億四千九百九十萬元，其中九龍金銀佔一千七百六十一萬，遠東佔六千七百八十八萬，香港佔四千六百一十萬，比前天銳減六千一百七十四萬。

遠東指數續跌十一點二二，跌爲一九四四點七五。恒生指數則跌落八點八五，跌爲三九八點八八。

本週五天交易，股票成交共值八億二千九百八十八萬元，比上週增加一億六千二百七十萬。本週股價變動的趨勢，上升，其中遠東指數升十九點六，恒生指數升四點五九。

會德豐紗廠昨日宣佈派中期息，每股派一毫，比諸去年度同期少派一毫，減幅達百分之五十。

本週股價之升，主要受歐洲金價急漲，從而影響到本港金價急漲的影響。通常，黃金價格往往成爲股市的壓力，造成股價下跌，原因是有不少人既經營股票也經營黃金，平日在股市較活躍，資金多半在股市活動，一俟到黃金急漲便拋股票而購黃金。

此次金價急漲，仍有不少人從股市調資金到金融市場活動，但沒有造成股價下跌，反而使股價上升，主要是金價上漲，實質是美元價跌。美元在歐洲各大金融中心均疲低，在日本市場也跌，因此人們認定金價漲是美元跌的關鍵。

今明日出入口船隻

今日入口船隻

船名	英文船名	來往港口	停泊地點	公司
寶達	BONATRADE(上午八時)	印尼	油蔴地	亞非
羅慕馬士基	ROMO MAERSK(上午九時)	日本	B15	捷成
香港武士	H.K. KNIGHT (上午一時)	台灣	A12	[illegible]
法蘭西丸	FRANCE MARU (上午四時)	日本	A2	川崎
銀行家	LONDON BANKER (上午)	新加坡	A13	英邦
美明	AMERICAN MING(下午一時)	基隆	北角樓	美輪
軒利遮馬士基	HENRIETTE MAERSK(上午五時)	波斯灣	A26	捷成
巴斯丸	BASHI MARU (下午一時)	[illegible]	A24	川崎
長城	KOTA PANJANG(下午九時)	新加坡	A30	太平
皇后城	QUEENSVILLE (上午九時)	西北太平洋加州	A6	百保利
哥羅拉多丸	COLORADO MARU (上午八時)	美國西岸	九龍倉	川崎
德威亞	TEVERYA (下午七時)	新加坡	A22	新興行

今日出口船隻

船名	英文船名	來往港口	停泊地點	公司
菲仙士丹	FRIESENSTEIN(下午)	漢堡歐洲	A22	捷成
航友	GRAND HONOUR (下午)	高雄	九龍倉	海陸
美國精兵	AMERICAN LEGION (上午七時)	加州紐約	北角樓	美輪
茂利怡美利	MURRAYEVERETT (上午八時)	日本釜山	A34	福來
美明	AMERICAN MING(半夜)	高雄	北角樓	美輪
英金	YIN KIM(下午)	山打根	B4	港安
東榮	EASTERN HONOUR (下午)	新加坡	B16	天祥
新荷蘭	NIEUW HOLLAND (下午十時)	澳洲	九龍倉	[illegible]
羅慕馬士基	ROMO MAERSK (下午)	西貢	B16	捷成
大寶丸	TAI HO MARU (下午)	新加坡	B22	[illegible]
麗德嘉	LITIJA(下午)	日本[illegible]溫哥華	A5	[illegible]
海殿	OCEAN PRIMA (半夜)	紐約	A17	大海
川頓	TRENTON (下午)	日本美國	九龍倉	海陸
金城	GOLDEN CITY (下午)	新加坡	A7	源源
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN(下午)	馬尼拉	九龍倉	捷成
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA(下午)	沙灣拿紐約	A30	[illegible]
桃柳士	TOULOUSE(下午)	日本	A21	百保利
建華二號	KIEN HWA No. 2 (下午)	高雄	油蔴地	東海
國利	KUO LIE(下午)	高雄	油蔴地	[illegible]
明仁	MING REN(下午十時)	基隆	油蔴地	明仁
	ORIENTAL NAVIGATOR(下午一時)	波斯灣[illegible]	[illegible]	海陸
信東	SINCERE ORIENT (上午八時)	金邊	油蔴地	東海
維智	VENUS ARGOSY (上午八時)	馬尼拉	太古碼	祥利

明日入口船隻

船名	英文船名	來往港口	停泊地點	公司
第11金生丸	KINSEI MARU No.11	台灣	油蔴地	新盛
馬蘊娜	AEGEAN MARINER	台灣	B	東源
捷德那	GEDERA	日本	A	新興行
芬溪	FERNBROOK(上午)	新加坡	A32	百保利
依利沙白	ELISABETH	日本	A	大阪
威利吉	WAALEKERK (上午)	歐洲	九龍倉	渣華
豐洋丸	HOUYO MARU(中午)	日本	B1	[illegible]
	KOM. NAKHODKA	日本	A	[illegible]
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	日本	A	捷成
廣信	KOKE	日本	A18	[illegible]
必先達	PRISANDER	經新加坡	太古碼	太古
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	經新加坡	A	大阪
秋廣丸	AKIHIRO MARU	日本	B	東洋
海隆	HAI LONG	基隆	西環碼頭	東海
菲島怡美利	JOHNEVERETT	日本	A	福來
先捷	SENJ	日本	A25	[illegible]

明日出口船隻

船名	英文船名	來往港口	停泊地點	公司
美華	MYOMAYWA (下午)	日本	B17	新興行
哥羅拉多丸	COLORADO MARU(上午)	釜山西雅圖	九龍倉	川崎
峨嵋洲	NGOMEI CHAU (下午)	曼谷紅海	A8	[illegible]
洛絲那	NOWSHERA (下午)	卡拉奇波斯灣	A3	[illegible]
海國	HAI KUO(下午)	基隆	油蔴地	[illegible]
士打富譚美	STRAAT FUTAMI (上午)	日本	A4	渣華
銀行家	LONDON BANKER(下午)	台灣南美洲	A13	英邦
香港武士	H.K.KNIGHT (下午)	紐約威靈斯頓	A12	[illegible]
亞巴丹	AL ABERDIN (下午)	紐約	A10	[illegible]
海洋	OCEANIC(上午)	紐約	A15	[illegible]
崩能加	BUNGA KENANGA (上午)	門司	A27	萬邦
軒利遮馬士基	HENRIETTE MAERSK (下午)	日本	A26	捷成
長城	KOTA PANJANG(下午)	黃埔	A30	太平
德威亞	TEVERYA(下午)	日本	A22	新興行

輪船停泊表

船名	英文船名	停泊處	公司
海島	ISLAND	B27	[illegible]
金露絲	KINROSS	B9	[illegible]
遠通	YUNGTUNG	油蔴地	海通
海琥珀	SEA AMBER	A13	華夏
金橋	GOLDEN BRIDGE	深水埗	[illegible]
恒興	HANG HING	B26	興盛
銀杉	SILVER FIR	A14	[illegible]
亞洲鷹	ASIA EAGLE	A37	[illegible]
芝大倫	TJITARUM	B7	渣華
金鵝	GOLDEN SWAN	深水埗	[illegible]
依羅斯	EVROS No.1	B11	[illegible]
香港保真	H.K.SURETY	A35	[illegible]
英德	INDUS	A16	太古
忌連利安	GLENLYON	A1	[illegible]
新利	HSIN LEE	B29	[illegible]
林武士	LEMOS	A9	[illegible]
華洋	HWA YONG	B32	[illegible]
亞美利	AMELIA	B19	[illegible]
福利	FORESEE	油蔴地	[illegible]
安高拿	ANCONA	九龍倉	[illegible]
邊華蘭	BENVALLA	[illegible]	[illegible]
晶櫚	CRYSTAL PALM	B2	[illegible]
芬湖	FERNLAKE	A33	百保利
忌連羅	GLENROY	太古	[illegible]
成功	SENG KONG	B33	[illegible]
海光	HAI KWANG	B21	[illegible]
自由製造商	LIBERTY MANUFACTURER	A19	[illegible]
自由出口商	LIBERTY EXPORTER	吉列港	[illegible]
	RAPHAEL SEMMES	吉列港	[illegible]

長城客輪 M.V. "KOTA PANJANG" 泊A30號泊位。收貨人請注意：本輪現已抵港，請向本公司辦理提貨手續。

健城輪 M.V. "KOTA SENTOSA" 直放：新加坡、DAR-ES-SALAAM、MOMBASA、ADEN、ASSAB、HODEIDAH、PORT-SUDAN、AQABA。即日收貨，廿七日啓行。

和城輪 M.V. "KOTA AMAN" 直放：新加坡、KARACHI、DUBAI、DOHA、BAHRAIN、KUWAIT、KHORRAMSHAHR、BASRAH。即日收貨，六月五日啓行。

太平船務（香港）有限公司啓 香港干諾道中十八號大華大廈六樓 電話：H二三六一七四（五線）

MEISHIN LINE 名神汽船株式會社

維奧娜 MV "VIOLA" 五月廿三日由日抵港 五月廿四日收貨，廿五開行 直放：新加坡巴生

總代理：海外聯合海運有限公司

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司

·歐洲定期航線·

高法丸 M.S. "KOHOH MARU" 六月十一日海貨，六月十三日開行

直航：漢堡、利物浦、安特衛普、鹿特丹、阿姆斯特丹

LONDON WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG.

HELSINKI, BREMEN, OSLO, GOTHENBURG, COPENHAGEN, STOCKHOLM, MALMO, WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG.

代理：泛洋航運有限公司

澳門代理：星華船務公司

·紅海定期航線·

廣營快輪 M.S. "KOKEI" 五月廿一日海貨，廿二日開行

直達：亞丁(ADEN)、吉打(JEDDAH)、蘇丹港(PORT SUDAN)、亞卡巴(AQABA)

兼收由ADEN轉駁下列各埠：Assab, Mukalla, Berbera, Djibouti, Massawa.

SHOFUKU LINE

秋廣丸 M.S "AKIHIRO MARU" 五月廿一日到港，不收出口貨

交和丸 M.S "KOWA MARU" 六月一日到，二日開 直達新加坡

總代理：東洋船務有限公司

Guan Guan Shipping Ltd.

金城輪 M.V. "GOLDEN CITY" 即日海貨，即日下午開行 往：新加坡

金福客輪 M.V. "KIM HOCK" 五月廿八日收貨，廿九日海帶開行 往：新加坡

兼收星洲轉口往西伊里安 SORONG BIAK DJAJAPURA港口

源源船務有限公司啓

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN 直透：新加坡、檳榔

順昌航業有限公司啓

鳳雲雷雨

梁羽生

十二、虎穴會羣英　剪長春求見明慧公主

雲中燕笑道：「他以為我是從和林私自逃出來的，他跑來這裏，說不定還是想要通風報訊，領功求賞呢。」

雲中燕猜中了一半，原來剪長春是剛從金京來到長白山的。完顏長之這次騙李益壽上鈎，事前計劃，甚是周詳。肯能幫的人可能會來救他回去，此事也早已在完顏長之所算之中。是以他叫班建侯和剪長春負責殿後，各自一路，分頭查搜可能是從諒州來的可疑人物。結果是班建侯碰上了耿電，鎩羽而歸；剪長春遇上了李芷芳，亦是無功而返。但剪長春由於是剛從金京來到長白山，卻還未曾知道掘宿和明慧公主的營帳安置在什麼地方。要不然他也不敢這樣大膽闖到明慧公主的女營來了。

不過另一半卻是猜對了，剪長春得「靈鷲」之助，追蹤「疑犯」，來到女營之前，給女兵攔阻，這才知道是明慧公主鳳鸞所駐之地，大吃一驚。但在大吃一驚之後，他的想法就是完全不出雲中燕所料了。

明慧公主接見了他，剪長春果然以為雲中燕是私自逃出來的。在行了參見公主的大禮之後，便請明慧公主摒退左右，說是有秘密的事情要向公主稟告。

明慧公主有意令他難堪，作出一臉孔不高興的神情，說道：「我們雖然不似漢人那樣講究『男女授受不親』的禮法，總也要避點嫌疑。你深夜前來我們的女營，我接見你，已經是給了你們王爺天大的面子了。你知不知道？有什麼秘密的事情，你不能向我們的掘宿元帥稟報嗎？哼，你不害怕，我也害怕別人非議。」

剪長春嚇得連忙伏跪在地上，叩頭如搗蒜，說道：「請公主息怒，小人越禮，實在是有不得已的苦衷。」

明慧公主這才說道：「你有什麼苦衷，在這裏的都是我的心腹侍女，你不妨直說。」

剪長春遲疑半晌，說道：「此事關係貴國的一位金枝玉葉，要請公主恕罪，我才敢說。」

明慧公主道：「你打開天窗說亮話吧，你要說的是誰？只要你不是捕風捉影的荒唐說話，我當然可以恕你無罪。」

剪長春訥訥說道：「我想稟報的是有關貴國的貝麗公主的事情。」

（八二〇）

夏易

扭轉一百八十度

「是呀！」出於憐惜心，我體貼地點點頭，並且繼續問她：「你講了些什麼？」

「講了些很傷他自尊心的話。」她的聲音，開始是凝重，後來是乾澀。

但我卻禁不住要笑了。當然不能笑，為了不許自己笑出來，我便板起臉孔，繼續問她：「你認為你這些話，會引起什麼後果？」

「不知道。」

「你猜猜吧！」

「怎猜呢？」

「最少，你現在很就變是不是？你就凝什麼？想想！說出來！」

她又落下淚來了，真是狼狽可憐的。

我在就裏別的。我在就靈：車窗外是大雨，她的眼睛，也在下淚雨。這種雨加那種雨，會不會造成車禍？

突然，她大叫一聲，一剎那間，我真以為車禍臨頭，誰知是虛驚一場。

我問她：「叫什麼？」

「後邊。我右邊。快滑！對我看！」她緊急地叫着。

「看什麼？」我忙亂地回頭，透過車後的車窗望去。

「人行道邊。黎揚！是不是黎揚？」她又叫着。

我只看見行人道和行人，和雨，和別的車輛，我看不見黎揚。

「是他！」她生氣地肯定地說。

她的雙眼已經沒有眼淚，不知是什麼時候消失的。

沒有了眼淚的眼，如今，透露出來的再不是傷心、可憐和自怨；如今，她放射出來的，竟是放射的憤怒。

情緒轉了一百八十度的方向，她於是罵起黎揚來了。罵得很兇，但內容卻非常空洞，全是無話找話，全是為了要洩憤而洩憤。

黎揚既然重新出現，不必去擔憂了，我也就不再關心她了，更懶得聽她那些不堪耳的髒話了。

不過，腦子卻想起這樣的問題：「她和黎揚倒底合不合適？」本來，一開始就顯得不合適嘛！（四七二）

炫目的首飾

海辛

悔之已晚

心在顫動着，她用另一隻手遮蓋着戒指的手。片時的沉默，她憤怒地問：「他送你貴重的首飾，有什麼不好？」

「我沒有說不好，只是有一天，我唯一的弟弟患急病，要送去醫院……」那女人說着，把話停歇。

「說吧！我不會到處亂說的。」

「我沒有現錢，焦急起來就拿鐲去當，卻發覺是假的；之後再去當心口針，也是假的……我呀！差些被拉到警局去！」

潔明的心裏擲進去一塊冰！雙手顫抖。

——那麼說，我手上戴着的，頸子裏繫着的首飾，都是假的哦！

——媽媽，她為什麼騙我？她為什麼硬要說這些首飾是真的？她……為什麼要這樣幹？

「我趕回家把實情告訴他，被他臭罵一頓，說我隨便當東西……，我向他借錢，連十塊錢也不給；我弟弟因失救而死。恨他的忍心和虛偽，以後我要跟他計工錢，經常吵架，便決定分手啦！」女人訴說着，把小背攬得緊緊。

「我……同情你。」她的聲音變了樣。

「這樣的男人，怎能和他共處？」女人的淚水滴落在小女兒的黑髮上：「只可憐小背，孤苦零仃，我要帶她去澳門，他又不肯！」

送走那不幸的女人，她多麼想大哭、大叫一場，但卻竭力隱忍。她知道，那女人走過的鐵路，現在是自己走着。

——媽媽為什麼要騙我？我要去質問她！

——我上當啦！他竟用那些假首飾騙我愚

歸心

谷力

一三六、物輕情義重

這二十多年來，他的百貨小攤子，已經發展成為一家中型規模的百貨商店了。

就在不久不前，他隨一個商業團體回中國去，打算訂購一批準備習用的貨品帶到老撾，好充實百貨店裏的供應品種。主要的事情辦妥以後，他還特地回家鄉走了一轉。看緒伯楠一臉喜氣洋洋，此行相信是大有收穫了。

果然，沒等尹福生開口，緒伯楠便說起來。

「這回我回中國去，訂購了一大批貨物回來，林林總總的，吃的、用的都有，貨色新，花樣多。過些時候你到我店裏來參觀，保證你大長見識！」

緒伯楠沒等尹福生表示，又滔滔地說：

「這一趟，我從回來的貨品裏，有你特別喜歡吃的地道廣東菜扣肉，是罐頭裝——」

他說着，就伸手掏進帶來的小竹籃裏，取出幾罐扣肉罐頭，擱到桌子上。

尹福生翻轉罐頭看看，體味他真有自己的心意，一面又朝房裏喊着尹老媽出來。

尹老媽見是鄉親來了，聽說他從中國帶回來許多東西，便手接過緒伯楠送來的家鄉食品，笑得眼睛眯成縫。後來又聽說這些緒伯楠訂購的貨品沒有運到，這幾罐頭還是隨身帶回來的，她就更感動了。

「這麼點東西，不成敬意！」緒伯楠說。

激起尹老媽的說話，她把話緊接上去。

「哎呀，幾隻罐頭沉甸甸的，可不輕啊！你知道福生愛吃這個菜，帶着它跨山涉水送來了。你呀，真有我們福生的心意呀！」

小說林

他撫兒、盡心、盡力！總道勝利的媽媽，得到什麼好處？

此時，她向回娘家的路上走。前面走着一雙青年男女，他們手拉着手，有說有笑。她看清楚兩人的面貌，慌忙躲到一個角落去。

他們是李新和楚真。看來，他們的感情很好。他們很快樂！他們是理想的一對！

她頓時覺得空洞洞，頓時覺得路上所有電燈，都向自己投射鄙卑與嘲笑的光。

她一時站不住腳，天旋地轉，她跌過去……

她受到一羣過路人的包圍。她受到急救。然後，她由一雙青年男女用的士送回家去。醒來，她曉得自己半躺在李新的懷裏，她流出後悔的淚水，說：「我該怎……麼辦呢？」

「回家去再說吧！」

「管她的是妹妹戀愛。」

（完）

出賣

凌媚看在眼裏，心想對着這樣的客人也由不着太過下功夫吧。凌媚的下功夫，就是說，不但要使出渾身解數，而且，有時要擺出高貴、雍容，甚至無可能的矜持，凜然不可侵犯的樣子。

這說明一個事實，一個出賣自己的女性，固然是這種社會的特產，在女性本身說來，不但叫人唏噓，同情，由於「事件」的殘酷，悲慘，簡直令人髮指，令人想着如何才能把社會變成沒有人身與靈魂出賣的存在。

凌媚有過種種的想法，每逢她要陪老板迎接一批新客人，或是接受通知去陪某些客人，她的反應是自衛，憎恨兼而有之，到頭來，卻又無可奈何的……

凌媚不識英文，但要勉強應付多少，要和外國客人週旋的職業女性大都如此。人們對她們的對話者有「天才」。

凌媚也是一樣，她的英語不算說得流利，但比起她們公司裏的幾個英文秘書，還要說得像樣些。

當下，一個意大利人打開話匣，和一個「肉彈」同來，她說是一個貨真價實的女明星，總是「肉彈」，貴國的漂亮女孩子，也準是「肉彈」了。……」

另一個意大利人打斷凌媚的話，說：「可以這麼說嗎？有漂亮的，有一點不漂亮的，即使是漂亮的，也比不上小姐的漂亮！」

他說了，拿手術去劃線條，表示讚美凌媚胴體的弧線是多麼柔美。

幾個日本人只一人聽懂英語，不過他們從意大利人做的手勢也明白是什麼回事。笑聲就從他們之間爆出。

盧竹節對客人說的顯然不感興趣，他還是笑了。拉長了兩下乾澀的聲音，沒拉下去。客人卻還在笑。說話的意大利人竟笑得前仰後合，拿手帕擦眼睛。

凌媚本來也是禮貌地微笑，撫着這傢伙滑稽相，禁不住掩嘴大笑。

竹節則還是乾拉着聲音「哈哈」兩聲，頓住了又再「哈哈哈」。

那意大利人的縱情，竹節也勉為其難，倒是很滑稽的對照，也是叫凌媚禁不住，只好朝過臉去。

（十七）

一家四口

一三六　二馬做實公竹

原來，笑娟去找穎萍，一方面是答謝她的關照，另方面也想打聽一下，穎萍是否也有玩玩投資股份的遊戲。

「我不懂的，」穎萍坦白地說：「爺二馬做我的實公竹，他要我買什麼股份，我就買；他叫我賣，我就賣，反正他近市，最了解行情，也省得自己操心。」

「賺了不少吧？」笑娟微笑着問。

「一萬幾千元，也不算多——怎麼樣，你對股份買賣也有興趣？」

「我比你更加不懂啦！只是入了這一行，見好像人人都買賣股份，人人都賺錢，覺得很奇怪，為什麼會這樣容易搵錢的？」

「我也不知道，」穎萍搖搖頭：「譬如最近一次，二馬叫我買入KK股票，我連KK是做什麼生意的也懶得去管，反正前天把KK股賣掉，賺了三千多元。」

「嘩，這麼快就賣了？聽說這隻股份還會漲。」

「不知道，是二馬叫我賣的。」

「遇先生叫你買的那隻跌了！錢經理還叫人繼續吸進呢！」

「不會吧！跌價賣貨，他怎麼會反而入貨？」

「我親耳聽見他在電話上，他對客戶這樣講。」笑娟一臉認真地說。

穎萍見笑娟這麼認真，也心有疑惑，便說：「讓我叫二馬來問問。」於是，着人到書房請二馬出來。

當聽二馬講完她們爭論的敍述後，二話沒說，就先爆出一陣大笑。

東道

又是那一個警目，帶領的卻，不止兩個警員，前前後後，大約總有十個警員吧。門外還有沒有，可不得而知。

崩牙明一見，就想抽腳就跑。社佳周一把將他拖住，低聲喝道：「不要動！」

只見那個警員，在大廳堂中一立，游目四顧，那神氣像在搜索什麼。但是，他望來望去，都沒有作聲，最後，目光竟然落到他們這一桌來。

連大哥成在內，七個人的心裏都在嘀咕，擔是腳腳冒出了冷汗。怎辦呢？

更令他們擔心的，是那警目逕向他們走了過來。如此一來，連最放任牙擦的梁珍妮也感到了威脅，不敢把頭抬起來。

「噢！又碰到了你！」那警員衝着了關英勞說道。

大哥成怕關英勞說錯話，連忙陪笑道：「我們不是說過來宵夜嗎？」

「來宵夜？」那警目怪聲怪氣說：「唔，一、二、三……六、七，七個。還有一個呢？剛才不是八個的嗎？」

「那個……哦，回家去了。」

「回家？背回家嗎？」那警目突然又對關英勞說：「你怎麼還不回家？」（一七）

大班不是姓陳

肥佬方夫婦對精仔明有了疑心，便要問個明白，於是在吃晚飯之時，精仔明不得不接受盤查。

肥佬方問得很率直，曰：「阿明，你中意我個女，我地就快成為親戚了。我地是窮家人，家底有幾多？身世如何？你一眼見晒。至於對你呢，我地就一無所知，而你亦講得太少。古老人𠵱嫁娶，要查三宅的。我地不查三宅了，至低限度要知道你是什麼人。」

精仔明一望肥佬方嚴肅的面孔，知道不妥了，好在一向車大砲不會面紅，便很鎮靜的笑曰：「方翁，有錢人有兩種，一種唔想人家知佢有錢，一種唯恐人家不知佢有錢。我是屬於後一種，因此我很少談及自己之身世事業。你要問，我當然樂於回答。我是獨生子，自小死了父母，先父遺下一筆相當可觀之遺產，我拿去開辦明記洋行，非常幸運的，業務蒸蒸日上，現在被人認為是香港最大的出入口行之一，地址是太子行。」

「是的，這些你都講過了。」肥佬方點頭曰：「你還有很多物業，成條街收租，住在九龍塘，親戚朋友，都是很有社會地位之人。如果我去到香港，也可以這樣講的。你能否給我們證實一下呢？」

「證實？點解要我證實呢方翁？」

「冇有事，」方嬸忙曰：「大嬸老豆想知道清楚一些啫。」

「事實上，大家只能講個信字，要我即刻拿出證據來證實我的身世和事業有可能了。我即使帶了明記洋行的圖章來，你也可以話我是假的。想證實，只有一個辦法，就係請你地親自過香港查一查。」

「不錯，手續上應當咁做。」肥佬方曰：「其次，在河內開銀行的那個親戚，你對大嬸老母話姓陳，陳乜名呢？」

「對不住，」精仔明曰：「方翁之查問已經超出限度了。我認為雖然做埋親戚，也要保持禮貌。我歡迎你查問有關我身世之事，但是不要查到我親戚身上去。」

肥佬方曰：「阿明，因為我問過人家，河內冇有一個姓陳之銀行大班。」

精仔明面色大變，連忙扒了幾啖飯，塞住個口，表示滿口飯一時說不出了，一面心裏度橋。（八二五）

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
菲律賓總統	P.PRES.MAGSAYSAY	南非	5月22	美邦
哈城馬士基	HARTVIG MAERSK	日本	5月22	捷成
讚祖路	MOENJODARO	新加坡	5月22	東海
先達雅途	STRATHARDLE	英國新加坡	5月22	太古
東安	EASTERN ANNA	日本	5月22	天祥
曙星	STAR ALDEBARAN	日本	5月22	福來
士打香港	STRAAT HONGKONG	日本	5月22	渣華
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	5月22	捷成
些詩雅	CIRCEA	日本	5月22	沙咩
第一永代丸	EIDAI MARU No.1	日本	5月22	中央
威沙施華	VISHVA SEVA	新加坡	5月22	東亞
大平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	5月22	太平洋
榛名山丸	HARUNASAN MARU	日本	5月22	大阪
夏灣拿丸	HAVANA MARU	日本	5月22	大阪
凌雲	LING YUNG	歐洲	5月22	港郵
奧士文納總統	P.PRES.OSMENA	馬尼拉	5月22	美邦
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	5月22	太來
東方神鷹	ORIENTAL FALCON	台灣	5月22	港郵
斯利迪	SLIDRE	關島	5月23	渣甸
孟買丸	BOMBAY MARU	新加坡	5月23	大阪
美露士	MILOS	澳洲	5月23	福來
美上美	SUSANNE	曼谷	5月23	捷盛行
玖馬丸	CUBA MARU	日本	5月23	川崎
熱田	ATSUTA	日本	5月23	協成
加瑞樂	GAZZELLA	意大利	5月23	海運
島根丸	SHIMANE MARU	日本	5月23	日郵
協慶丸	KYOKEI MARU	日本	5月23	日郵
英倫丸	ENGLAND MARU	歐洲	5月23	川崎
德薩斯丸	TEXAS MARU	日本	5月23	川崎
亞利士頓	ARISTON	日本	5月23	渣甸
維奧娜	VIOLA	日本	5月23	海聯
茂華	MOCKHWA	曼谷	5月23	新興行
三大好	SAN JOSE	馬尼拉	5月23	偉岸
邦加美露	BUNGA MELOR	歐洲	5月23	萬邦
巴拉士加	BALASHIKHA	新加坡	5月23	華林
安地勞查士	ANTILOCHUS	英國	5月23	太古
加利沃	KALEMYO	日本	5月23	新興行
功隆丸	KORYU MARU	神戶	5月23	永泰
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	歐洲	5月23	捷成
愛露	ARYA NUR	日本	5月23	海運
鹿島	KASHIMA	日本	5月23	中央
馬來亞	THE MALAYAN	日本	5月24	小山
山重丸	YAMASHIGE MARU	日本	5月24	東洋
海隆丸	KAIRYU MARU	日本	5月24	嘉信
甲斐丸	KAI MARU	日本	5月24	日郵
井里汶丸	TJIREBON MARU	日本	5月24	日郵
阿里士泰力	ARISTANAX	日本	5月24	大阪
加省熊	CALIFORNIA BEAR	曼谷	5月24	太平洋
美金	MUI KIM	日本	5月24	小山
希爾	HEL	歐洲	5月24	天祥
力打愛爾	NEDER ELBE	新加坡	5月24	渣華
赫司特	HOECHST	歐洲	5月24	捷成
溫多利	WENDUYNE	新加坡	5月24	東源
協昭丸	KYOSHO MARU	日本	5月24	中央
順興	CRYSTAL STAR	日本	5月24	中央
納頓瑞千	NEPTUNE ZIRCON	歐洲	5月24	福來
士打自由城	STRAAT FREE TOWN	西南非新加坡	5月24	渣華
寶里娜	BORIBANA	歐洲	5月24	寶隆
利達士	LAERTES	新加坡	5月25	太古
珊瑚公主	CORAL PRINCESS	日本	5月25	太古
香港榮華	H.K.GRACE	美國	5月25	港郵
延城	KOTA SENTOSA	中國	5月25	太平
施典吉	STEENKERK	歐洲	5月25	渣華
山打安娜	SANTA ANA	日本	5月25	小山
士打法蘭堅	STRAAT FRANKLIN	澳洲	5月25	渣華
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	美國	5月25	美輪
第七富洋丸	FUYO MARU No.7	日本	5月25	東洋
混賓總統	PRES. VAN BUREN	美國	5月25	總統
捷鵬	SHIEH PENG	台灣	5月25	明仁
扶桑丸	FUSO MARU	日本	5月25	日郵
圓洲	YUEN CHAU	新加坡	5月25	太來
長城	KOTA PANJANG	黃埔	5月25	太平
生田	IKUTA	日本	5月25	協成
長貴	EVER NOBILITY	台灣	5月26	大信
加露馬士	KARL MARX	歐洲	5月26	東亞
力沙馬士基	LEXA MAERSK	馬尼拉	5月26	捷成
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	澳洲	5月26	鐵行
東源企業	ENTERPRISE	新加坡	5月26	大源
柯利近熊	OREGON BEAR	南非	5月26	太平洋
阿卡富爾科丸	ACAPULCO MARU	新加坡	5月26	大阪
士打多利士	STRAAT TORRES	新港	5月26	渣華
賓加蘭	BENGALEN	歐洲	5月26	寶隆
日本	JAPAN	日本	5月26	寶隆
協伸丸	KYOSHIN MARU	日本	5月26	中央
若草丸	WAKAKUSA MARU	日本	5月26	日郵
利巴	NEGBA	日本	5月26	新興行
柯雅地亞	AL ARIDIAH	日本	5月26	渣甸
費利怡美利	FERNANDOEVERETT	日本	5月26	福來
得斯拉	TAXILA	新加坡	5月27	東海
海順	HOI SOON	日本	5月27	海聯
蘇州	SOO CHOW	澳洲高雄	5月27	太古
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU	日本	5月29	大阪

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
先捷	SENJ	的港來茲加	5月22	華林
格連利昂	GLENLYON	倫敦漢堡鹿特丹	5月22	渣甸
必先達	PEISANDER	鹿斯本鄰格林	5月23	太古
榛名山丸	HARUNASAN MARU	地中海	5月23	大阪
加瑞樂	GAZZELLA	意大利	5月24	海運
些詩雅	CIRCEA	地中海	5月24	沙咩
英倫丸	ENGLAND MARU	漢堡歐洲	5月25	川崎
先達雅途	STRATHARDLE	倫敦漢堡	5月25	太古
巴拉士加	BALASHIKHLA	漢堡歐洲	5月26	華林
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	漢堡歐洲	5月26	捷成
賓加蘭	BENGALEN	地中海	5月27	寶隆
日本	JAPAN	漢堡歐洲	5月28	寶隆
利達士	LAERTES	利物浦	5月28	太古
溫多時	VENTOUX	倫敦漢堡夏化	5月29	沙咩
伊利地安	EURYTION	倫敦漢堡鹿特丹	5月29	大西洋
朱利達	JURATA	鹿特丹漢堡歐洲	5月30	天祥
力打蘭	NEDER RHONE	地中海	5月31	寶隆
西賽士	CYCLOPS	利物浦	5月31	太古
賓來路	BENLOYAL	倫敦	5月31	連行
雷德亞迪	RADNOR SHIRE	倫敦漢堡	5月31	渣甸
丹利寶拉	DENEBOLA	的港來茲加	5月31	華林
維文路	VIMINALE	意大利	5月31	天祥
賓列陶	BENATTOW	歐洲	6月1	連行
百丹士泰	BADENSTEIN	漢堡歐洲	6月1	捷成
施蘭達吉	SLOTERKERK	漢堡歐洲	6月2	渣華
邦加美露	BUNGA MELOR	夏化利物浦	6月3	萬邦
溫來時	VANOISE	倫敦漢堡	6月3	沙咩
凌雲	LING YUNG	漢堡倫敦	6月6	港郵
賓華拉	BENVALLA	漢堡倫敦	6月7	連行
出雲丸	IZUMO MARU	地中海	6月10	日郵
丹莫多加士	DEMODOCUS	利物浦	6月10	太古
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	漢堡歐洲	6月10	捷成
寶順家	BUSUANGA	漢堡歐洲	6月10	寶隆
樂蘭達	NORLANDA	地中海	6月11	沙咩
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	漢堡歐洲	6月11	川崎
天達樂	TINDALO	漢堡歐洲	6月12	勝利
高法丸	KOHOH MARU	倫敦利物浦漢堡	6月13	東洋

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
拿司基	KOM. NAKHODKI	馬德拉斯	5月22	菲士高
廣啓	KOKEI	紅海	5月22	萬洋
菲島怡美利	JOHNEVERETT	吉大港仰光	5月22	福來
曙星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	5月23	福來
加利沃	KALEMYO	仰光	5月23	新興行
甲斐丸	KAI MARU	紅海	5月25	日郵
健城	KOTA SENTOSA	紅海	5月27	太平
柯雅地亞	AL ARIDIAH	波斯灣	5月27	渣甸
若草丸	WAKAKUSA MARU	波斯灣	5月28	日郵
東星	ORIENT STAR	紅海	5月28	大阪
綠星	EMERALD STAR	波斯灣	5月31	永恆
比沙華	BEERSHEVA	吉布提依和	6月2	新興行
杜羅士	TOULOUSE	波斯灣	6月4	百保利
和城	KOTA AMAN	波斯灣	6月[illegible]	太平
長島	EVER ISLAND	波斯灣	6月7	大信
粟田丸	AWATA MARU	紅海	6月7	日郵

南洋線

船名		開往港口	月日	公司
豐洋丸	HOUYO MARU	新加坡巴生港曉喃	5月22	協成
萬東寶	WANDEBORI	印尼	5月22	通裕
成功	SENG KONG	汶萊	5月22	美成
哈城馬士基	HARTVIG MAERSK	新加坡印尼	5月23	捷成
第11金生丸	KINSEI MARU No.11	汶萊	5月23	新盛
東安	EASTERN ANNA	新加坡巴生港	5月23	天祥
第一永代丸	EIDAI MARU No.1	馬尼拉	5月23	中央
熱田	ATSUTA	馬尼拉	5月24	協成
功隆丸	KORYU MARU	曼谷	5月24	永泰
福星	LUCKY STAR	西貢	5月25	永恆
美上美	SUSANNE	曼谷	5月25	捷盛行
海隆丸	KAIRYU MARU	新加坡	5月25	嘉信
井里汶丸	TJIREBON MARU	新加坡雅加達泗水	5月25	日郵
順興	CRYSTAL STAR	新加坡	5月25	中央
維奧娜	VIOLA	新加坡	5月25	海聯
協昭丸	KYOSHO MARU	馬尼拉宿務	5月25	中央
華洋	HWA YONG	山打根	5月26	新洋
美金	MUI KIM	新加坡巴生港	5月26	小山
金飛魚	GOLDEN FISH	雅加達	5月26	新盛
寶成	PALVIA	雅加達孟加錫	5月26	亞非
生田	IKUTA	新加坡曉喃	5月26	協成
長城	KOTA PANJANG	新加坡曉喃	5月26	太平
協伸丸	KYOSHIN MARU	新加坡巴生	5月27	中央
山打安娜	SANTA ANA	新加坡巴生港	5月27	小山
費利怡美利	FERNANDOEVERETT	新加坡印尼	5月27	福來
岷里拉灣	MANILA BAY	馬尼拉宿務	5月28	信昌
協豪丸	KYOGO MARU	新加坡巴生	5月28	永泰
正豐	CHAN FRON	新加坡巴生曉喃	5月28	協成
利金蘭力	REGENT LILAC	新加坡巴生	5月28	天祥
金福	KIM HOCK	新加坡	5月29	源興
馬來之星	MALAYAN ASPIRATION	馬尼拉	5月29	小山
華發	WAH FAT	金邊	5月30	中太
多蘭都	TOLANDO	印尼	5月30	通裕
南隆丸	NANRYU MARU	曼谷	5月31	永泰
寶運	BONATRADE	雅加達泗水	5月31	亞非
成尼斯	PRIME VENUS	新加坡巴生港	6月1	天祥
漢士馬士基	HANS MAERSK	新加坡印尼	6月2	捷成
蘭施馬士基	RAS MAERSK	西貢新加坡	6月2	捷成
雄幸丸	YUKO MARU	新加坡	6月2	大阪
交和丸	KOWA MARU	新加坡	6月2	東洋

基隆・釜山・日本線

船名		開往港口	月日	公司
海隆	HAI LONG	基隆	5月23	東海
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	5月23	太來
斯利迪	SLIDRE	關島	5月23	渣甸
茂華	MOCKHWA	日本釜山	5月24	新興行
航友	GRAND NAVIGATOR	高雄基隆	5月24	海陸
三大好	SAN JOSE	關島	5月24	偉岸
邦加美露	BUNGA MELOR	橫濱	5月24	萬邦
士打自由城	STRAAT FREE TOWN	日本	5月25	渣華
乾山丸	INUISAN MARU	日本	5月25	大阪
希爾	HEL	日本	5月25	天祥
納嘛立巴士	NEPTUNE TOPAZ	日本	5月26	福來
海王	HAI WANG	基隆	5月26	東海
阿卡富爾科丸	ACAPULCO MARU	日本	5月27	大阪
惠來二號	HUEI LAI No.2	基隆	5月28	東海
永寧	WING NING	關島	5月28	聯泰
孟龍富士	MULUNGUSHI	大阪橫濱	5月28	渣甸
新利大	NEW LINDA	那霸	5月31	利通

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
捷德那	GEDERA	南非	5月22	新興行
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	角城四答	5月22	捷成
島根丸	SHIMANE MARU	西非	5月23	日郵
協慶丸	KYOKEI MARU	東非	5月23	日郵
夏灣拿丸	HAVANA MARU	西非	5月23	大阪
士打香港	STRAAT H.K.	南非	5月23	渣華
亞利士頓	ARISTON	南非	5月24	渣甸
德薩斯丸	TEXAS MARU	西南非	5月25	川崎
阿里士泰	ARISTANAX	東非	5月25	大阪
黑羽山丸	MEGUROSAN MARU	東倫索馬與士	5月26	大阪
士打法蘭堅	STRAAT FRANKLIN	西非	5月27	渣華
利巴	NEGBA	西非	5月28	新興行
士打多利士	STRAAT TORRES	東非	5月28	渣華
士打范迪民	STRAAT VAN DIEMEN	南非	5月28	渣華
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU	東非	5月30	大阪

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
愛瑾娜	AEGEAN MARINER	紐約東加拿大	5月22	東源
依利沙白	ELISABETH	布宜諾斯艾利斯	5月22	大阪
萬倫	MARON	墨西哥灣	5月22	太古
芬渦	FERNBROOK	紐約紐特利爾	5月22	百保利
芬湖	FERNLAKE	溫哥華	5月22	百保利
讚祖路	MOENJODARO	紐約新奧利良	5月23	東海
士打香港	STRAAT H.K.	南美	5月23	渣華
奧士文納總統	P.PRES.OSMENA	波士頓紐約	5月23	美邦
東方神鷹	ORIENTAL FALCON	加州	5月23	港郵
威沙施華	VISHVA SEVA	加州溫哥華	5月24	東亞
法蘭西丸	FRANCE MARU	紐約巴爾的摩	5月25	川崎
玖馬丸	CUBA MARU	加勒比海	5月25	川崎
加省熊	CALIFORNIA BEAR	加州	5月25	太平洋
力打愛爾	NEDER ELBE	墨西哥灣	5月25	渣華
愛露	ARYA NUR	墨西哥灣	5月25	海運
東方銀行家	ORIENTAL BANKER	巴爾的摩紐約	5月26	港郵
混賓總統	PRES. VAN BUREN	加州	5月26	總統
扶桑丸	FUSO MARU	紐約波士頓	5月26	日郵
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	加州紐約	5月26	美輪
溫多利	WENDUYNE	紐約查里斯頓	5月26	東源
英德	INDUS	沙灣拿與亞美	5月26	太古
力沙馬士基	LEXA MAERSK	紐約	5月27	捷成
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	5月27	太平洋
依利沙白	ELIZABETH PORT	美國	5月27	海陸
哥羅拉多	COLORADO	加州	5月28	渣甸
得斯拉	TAXILA	加州委內瑞拉	5月28	東海
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	溫哥華	5月28	鐵行
東源企業	ENTERPRISE	西雅圖溫哥華	5月28	大源
沙遜尼亞	SAXONIA	西雅圖溫哥華	5月28	美邦
出口灣	EXPORT BAY	紐約	5月29	祖捷
蒙大那丸	MONTANA MARU	加州溫哥華	5月29	川崎
長貴	EVER NOBILITY	波斯灣	5月29	大信
伊利地安	EURYTION	紐約	5月29	大西洋
馬加利萊克	MARJORIE LYKES	墨西哥灣	5月29	總統

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
林武士	LEMNOS	澳洲	5月22	福來
士打哥倫坡	STRAAT COLOMBO	新西蘭	5月22	太古
美華碧琪	MARTHA BAKKE	西澳洲	5月29	鐵行
東雄	EASTERN ROVER	澳洲	5月31	渣甸
蘇州	SOOCHOW	澳洲	6月1	太古
美露士	MILOS	澳洲	6月2	福來
捷遠	CHITRAL	澳洲	6月6	鐵行
湖北	HUPEH	新西蘭	6月9	太古
來利碧琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	6月10	鐵行
貴州	KWEICHOW	澳洲	6月15	太古

日本銀幣「和同開寶」的定年

郭沫若

一九七〇年十月五日與十月十一日，陝西省西安市南郊先後出土了兩窖唐代文物，已考定爲唐玄宗李隆基天寶十五年（七五六年）六月因安祿山之亂逃奔四川時，邠王李守禮的後人所窖藏。其中有五枚日本銀錢，圓廓方孔，文曰「和同開珎」（見附圖，字以上、右、下、左爲序）。「珎」是寶字的簡化，日本人曾經誤認爲「珍」，我國也沿同樣的錯認，應當改正。

「和同」是日本奈良朝和銅年號的省略。日本「和語連珠集」有所記載：「上古本邦無銅，以異邦輸入之銅鑄造。（案目前日本的銅產量也很小，百分之八十以上依靠進口。）元明天皇慶雲五年（唐中宗景龍二年，七〇八年）正月，武藏國秩父郡獻銅，故改年號爲「和銅」，以鑄銅錢，文曰「和同開珍」。」

銀錢與銅錢同文，可知必同鑄於和銅年間，但日本的和同銀錢不久即廢，「續日本記」載其事。

「元明天皇和銅元年二月，始置「催鑄錢司」。夏五月，始行銀錢。秋七月，令近江國鑄銅錢，八月行銅錢。」

「二年秋八月，廢銀錢，行銅錢。」

文字應有錯誤。「始行銀錢」當是「始鑄銀錢」。和銅元年正月，日本才開始產銅，作爲大事而改元。七月始令鑄銅錢，八月行銅錢，何以已於「夏五月始行銀錢」？文理不通。故「始行銀錢」必係「始鑄銀錢」之誤。但銀錢的行使不久，第二年八月就「廢」了。算來只行使了一年。因此，西安出土的和同銀幣，可以定出它的絕對年代，即鑄於和銅元年，公元七〇八年。

又「開珍」應讀爲「開寶」，日本已有人早見及此。明治初年的古錢收藏家成島（姓）柳北（名）曾正其誤。

「「和同開珍」應讀爲「和同開寶」。「珎」是寶字之略，與「同」爲銅之略相對。「開珍」不成意義。」

（見日本藤原楚水著「再道金石學」一〇八頁。）

唐代也曾以金銀鑄錢，中宗時代已有之。邠王窖藏中即有金銀錢的「開元通寶」。日本以銀鑄錢，無疑出於倣效。但唐代的金銀錢是吉祥錢，不曾流行於市上流通。日本因無銅，故曾以銀錢作爲流通的貨幣，但不久就廢了。

「和同開珎」銀幣，被鑄造於公元七〇八年，被窖藏於公元七五六年，把這個期限和日本遣唐使入唐的年代核對，可以約略地考見其輸入中國的年代。

在唐代，日本的遣唐使共有十四次。其中和這銀幣入唐可能有關聯的只有三次，即唐玄宗開元四年（七一六年）的第八次、開元二十年（七三二年）的第九次、天寶九年（七五〇年）的第十次。其前第六次在武則天長安元年（七〇一年），先於鑄造時期。其後第十一次在唐肅宗乾元二年（七五九年），後於窖藏時期。

唐朝也有過四次送遣唐使赴日，第一次在太宗李世民時代，第二、三次在高宗李治時代，第四次在代宗李豫時代，都與銀幣的鑄造或窖藏的年代不相契合。

邠王所得「和同」銀錢，與「開元通寶」金銀錢及其他珍寶同時窖藏，看來是日本遣唐使所獻的「貢品」由朝廷頒賜的。合妃嬪諸王公主權貴等所得頒賜而計，當不下千枚。因此，日本銀幣入唐的絕對年代，據理推測，當以玄宗開元四年（七一六年）爲宜。銀幣在日本鑄造不久即廢。七一六年離鑄造的七〇八年僅八年，離廢用的七〇九年僅七年。新造之幣，爲物珍奇；初廢之幣，存品尚多。故能在七一六年作爲「貢品」而大批輸入中國。據日本記載（見「奈良都城平城宮發掘十周年展覽」），日本在和銅四年（七一一年），一枚銅幣可換米六升（奈良時代一升等於〇·七公升），可見銅錢的價值很高。日本銀錢一枚抵銅錢多少，不能確知，估計至少應該不亞於十與一之比。以大批銀幣作爲「貢品」進獻，似乎分量太重，但當年日本和中國交往，所獻的禮物，確是很隆重的。我舉兩個例子在下邊。

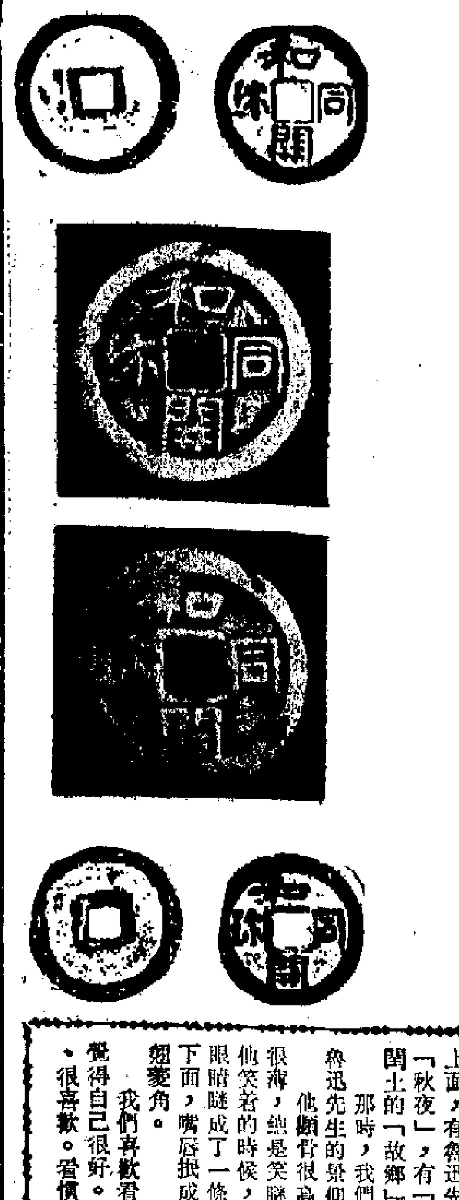
例一，「新唐書·日本傳」載：「永徽初，其王孝德即位，改元曰白雉，獻虎魄大如斗，碼瑙若五升器。」這簡單的幾句歷史記載，錯誤不少。其實孝德即位於公元六四五年（貞觀十九年——永徽前五年），其年號初爲「大化」，大化六年二月改元「白雉」，爲高宗即位的永徽元年（公元六五〇年）。日本第三次遣唐使入唐是在永徽四年（公元六五三年），第二年又派了第四次遣唐使。「新唐書」所記，不知道在哪一年、哪一次，但所獻禮物中有「虎魄大如斗，瑪瑙若五升器」，這可不能說不隆重了。

例二，公元九四七年吳越王錢佐遣蔣袞致書於日本藤原實賴，實賴回報吳越王，並獻沙金二百兩（見日本「本朝文粹」卷六「爲清愼公報吳越王書」）。對地方勢力，一次便獻二百兩沙金，這也不能說不隆重了。

因此，我認爲「和同開珎」銀幣輸入中國不僅止邠王後人所窖藏的五枚，數量必然還更多，將來或許還有出土的希望，記此以待實證。

一九七二年二月十五日

（轉載自「文物」月刊一九七二年第三期，原題爲「出土文物二三事」，本文是其中的一節）



和同開珎（照片及拓片）

歷史號召的最強音
——再談革命現代舞劇「白毛女」

言茜子

西窗影話

電影鏡頭，在這一部影片中，發揮了渲染、烘托、刻劃、强調的作用。

從開始時的滿天烏雲，到結束時的一輪紅日，電影鏡頭把人們的眼界，提升、拉遠、擴大，縱橫俯仰，流動不息。雪落，樹枯，山遠，那是北國的農村景色。

燈明，屋亮，人喜，那是年夜晚的風光。年夜晚，有喜兒的歡愉，有大春的友善，有姑娘們送窗花的活躍與嬌美。

但對於當年受苦受難的農民來說，這年夜晚的歡愉裏，卻隱藏着猙獰的災禍。——這年夜晚，也是一個「年關」，難以捱過的年關。

在地主家裏拜祖、祭神、祝福、歡宴的時辰，負債纍纍的貧農，卻要離家躲債。

楊白勞在銀幕上出現的時候，鏡頭一再突出他的蒼勁與倔強，並且雄渾有力地刻畫着那「漫天風雪」。

在這部舞劇裏面的楊白勞，硬朗有力多了。

這不是那一個委屈窩囊、飲鹵輕生的楊白勞。

影片用許多果斷的鏡頭，極寫楊白勞的悲憤。

讓我們通視楊白勞的雙指一頓：「仇恨怒火燃燒我胸懷。」

楊白勞猛然拍出場的這一片段，是一個很有魄力、很高明的處理。突出了勞動人民在積勞與積怒中錘鍊出來的反抗的潛力，給下一場的兩階級的火拚，佈下了一個伏筆。

影片中的幾個驚心動魄的大特寫，給人們留下了異常深刻的印象。

黑霸地主黃世仁，帶着家丁狗腿來逼債搶人這一段，是表現得痛快淋漓的。

在楊白勞被强制着在喜兒的賣身契上按摸之後，影片用兩個大特寫鏡頭，像驚雷一樣，爆出了楊白勞不顧一切的反抗鬥爭，無比憤怒的扁擔！抓緊扁擔的拳頭！

一瞬間，扁擔的大特寫，與手指的大特寫，兩個鏡頭的切割與連繫，像火花迸射的閃電那樣激動人心。

影片中大特寫鏡頭，用得極少，極有節制，但同時，卻是用得這樣精湛有力。

八路軍帽徽的大特寫，也是異常突出的。那燦爛的鮮明的紅色，給人帶來滿懷的激情與滿腔的歡喜。

還有那步槍的大特寫。一片藍天中突然出現了四枝舉起的步槍。

那迅速有力的突現，也像驚雷一般，震響着歷史號召的最强音。

武裝！人民的武裝！武裝奪取政權的意念，在這個特寫鏡頭中光芒四射！

在荒野山林中，喜兒獨舞的許多鏡頭，都用大遠景，加深了景物的蒼涼感，遼闊感，也襯托出白毛女這個角色的堅決與頑强。

有一個大遠景鏡頭用得很好，大遠景的鏡頭，也用得很大膽，很有獨創性。

黑黝黝的陡立的高山，遮住了大半個銀幕，而白毛女卻獨立在遙遠的崖巔。搏鬥風雪，召喚光明。

影片的結尾運用電影鏡頭，盡情地渲染、烘托、刻劃、强調了一個中國農民翻身解放的壯麗史詩。

紅旗指處烏雲散
——看革命現代舞劇「白毛女」彩色影片

方逸翔

大公園

奴隸們的階級鬥爭，無產階級和革命人民的階級鬥爭，是推動歷史前進的動力。革命現代舞劇「白毛女」彩色影片，就是以階級鬥爭爲綱，並進一步從階級鬥爭、武裝鬥爭和黨的領導三個方面豐富了影片的主題。尖銳地揭露了地主階級欺壓、剝削農民的本質，熱情地歌頌了貧下中農英勇不屈的反抗精神，形象地闡明毛主席關於「槍桿子裏面出政權」的革命真理。

在毛主席的無產階級文藝路線的指引下，影片以飽滿的政治熱情，突出了貧下中農敢於反抗、敢於鬥爭的正面人物和英雄人物的形象，更調動了一切電影藝術手段，進一步突出喜兒、王大春等主要英雄人物的形象。至於對反面人物如反動漢奸地主黃世仁和狗腿穆仁智等，則毫不容情地揭露他們的醜惡嘴臉。

影片一開始，便展開了一場震撼人心的激烈的階級鬥爭。

三十多年前的舊中國，那是勞動人民長夜難明的苦難年代。在一個農村裏，時當大除夕，北風呼嘯，大雪紛飛，貧農女兒喜兒正焦灼地等待避債的爹爹楊白勞回家團年。階級姊妹給她送來了窗花，王大春給她送來了麵粉；而楊白勞避債回家，也給她捎回了兩尺紅頭繩，銀幕上洋溢着友愛溫馨的親情，一組組輕快活潑的舞蹈，正好體現出勞動人民互相關心、互相幫助的深厚階級情誼，顯示出勞動人民勤勞、純潔、樂觀的精神世界。

但是，反動階級永遠是勞動人民的死對頭，是貧下中農最兇狠的敵人。他們永不厭足地要向農民欺榨剝削，敲骨吸髓。就當楊白勞前腳踏進大門，黃世仁就後腳接踵而至，穆仁智隨後討債，實在是企圖强搶喜兒。楊白勞在忍無可忍之下激起了滿腔怒火，不被殘暴所屈服，威風凜凜地和階級敵人展開搏鬥，雖然被活活打死，知無損於他那敢於鬥爭的貧農英雄形象。

喜兒驟遭巨變，但她有的是「滿腔冤恨滿腔仇，不報血海深仇誓不休！刀劈斧劈黃世仁，也難解我喜兒恨心頭，我要同黃世仁拚！」喜兒，就是這樣一個愛恨分明的女兒，她經歷了新舊兩個不同的社會。對舊社會，有不共戴天的深仇大恨，對新社會，則有熾熱的愛。因此，影片爲她設計的舞蹈語彙，都有強烈的節奏和熾熱的激情。而且對她鬥爭的反抗，也是一步步的深化。她從楊白勞被打死時要和黃世仁硬拚；到在奶奶廟遇到黃世仁時，採取主動進攻，到最後遇救之後，毅然地參加人民軍隊，拿起槍桿子要爲全人類的解放事業而奮鬥終身，這些發展，成功地塑造了一個英雄人物有血有肉的長成過程。

武裝鬥爭是階級鬥爭的最高形式，而黨的領導又是武裝鬥爭的勝利保證。王大春在舊社會中從自發的反抗開始，到覺悟，一步一步地跟隨毛主席、共產黨來扛起槍桿子幹革命的貧下中農英雄人物的典型。

他在楊各莊時，眼看黃世仁的驕橫暴虐，不免報仇心切，拿起斧頭，要和黃世仁拚命，但被共產黨員趙大叔制止，還給他迴過來一個鮮紅的八路軍袖章，向他指引方向——窮人要粉碎地主階級的血腥統治，單靠斧頭是不濟事的，必須在共產黨的領導下，組織千千萬萬的群眾，用革命的槍桿子對抗反革命的槍桿子，奪取政權。王大春於是在黨的領導、教育之下，成了一個堅強的人民戰士。

這個紅袖章，是黨的標誌，是武裝鬥爭的標誌。影片運用了一個特寫鏡頭把這紅袖章在銀幕上展示，意義深刻。

影片除了這個紅袖章的特寫鏡頭外，還有一個紅旗的特寫鏡頭。「風捲紅旗如畫」。這面紅旗，出現在第五場的第一個鏡頭，緊接着第四場的結尾。第四場的結尾，畫面上是一個喻示着舊社會的腐朽和必然滅亡的趨勢。

這面紅旗，出現「紅日」的舞蹈造型，在遠遠的高山上傲然獨立，和以微風，鏡頭急跳，一面紅旗特寫驟然而出，頓時紅光耀目，驅散了漫天陰霾，對比非常強烈。

這面紅旗，象徵中國共產黨；這面紅旗，象徵的是馬列主義、毛澤東思想。這面紅旗，是黨領導無產階級鬥爭從勝利走向勝利的旗幟。

紅旗指處烏雲散！

海天集

笑容

凌源

又想起閏土來了。他是魯迅先生在我心頭播下的第一顆種子。

在初中一的時候，國文教科書上面，有魯迅先生好幾篇文章，有「秋夜」，有「過客」，有那有着閏土的「故鄉」。

那時，我們的國文教師，他是魯迅先生的景仰者。

他顴骨很高，眼睛很小，嘴唇很薄，總是笑瞇瞇地望着我們。在他笑着的時候，在高高顴骨上面，眼睛瞇成了一條細縫，高高顴骨的下面，嘴唇抿成一個小小的兩尖上翹的菱角。

我們喜歡看他的笑容。一看就覺得自己很好。至少是使他很滿意、很喜歡。看慣了，他不笑的時候，也像笑。他很少生氣。不過，他生氣的時候，我們也不怕。因爲他一點也不可怕。雖然如此，我們還是改了的。我們不願意使他生氣，我們是心甘情願地改了的。

有一年，他離開學校，到別處工作了。我們騎了單車，到很遠的地方去找他。隔了三個月，就找他一次。

一年以後，他又回到學校裏來了。我們已是初中三的學生。他又教我們的國文，又是我們的班主任。我們跟他之間的感情，就更好了。回想起來，會流眼淚的。初中畢業的時候，行畢業禮那天晚上，我們全班留在學校，跟他一起談天。他對每一個人，都談了許多話。

談到很晚，我們全都睡在課室裏。就這樣過了一個有紀念性的一夜。

魯迅先生的種子，那時候，就是經他的手，播種在我們的心田裏的。現在回想起來，在他對我們的管教中，就有着魯迅先生的憎惡；他對我們的愛裏，就有着魯迅先生對我們的愛。

如果不是他，魯迅先生的文章，會使我們當時受到那麼深的感染麼？

又想起閏土來了。在課堂上，聽着國文教師講「故鄉」，就深深地愛上了閏土。一愛就是許多年，並且嚮往着：「深藍的天空中掛着一輪金黃的圓月，下面是海邊的沙地，都種着一望無際的碧綠的西瓜，其間有一個十一、二歲的少年，項帶銀圈，手捏一柄鋼叉，向一匹猹盡力的刺去……」

那時，我們自己也只有十二、三歲。對「故鄉」中描寫的魯迅先生幼年時跟閏土的情誼，感受特別深。對魯迅先生長大以後，與閏土之間的「距離」，也分享到一些魯迅先生的悲哀。

但我們這悲哀卻並不深沉，也並不強烈。因爲我們的國文教師，引導着我們的心靈，集中在這幾行上：

「……但我們的後輩還是一氣，宏兒不是正在想念水生麼。我希望他們不再像我，又大家隔膜起來……他們應該有新的生活，爲我們所未經生活過的。」

那位國文老師，死在抗日戰爭的初期，今天，好像又看見他那笑瞇瞇的笑容。

要報仇（舞劇「白毛女」速寫）

乃沾作

雞矢藤與皮膚病

鈿庸

有讀者給我來信說：「幾年來皮膚常時痕癢，吃了蝦蟹痕癢更甚，白開葉無行藥踏錯，驗過血又說無問題。有人介紹用草藥雞矢藤煎水，加入黃糖飲用，謂可根治皮膚痕癢。」這位讀者，想知道雞矢藤是否有治皮膚痕癢之效，每次用量多少？

關於雞矢藤是否可治皮膚痕癢問題，下文可供參考：

雞矢藤，將它的莖葉搗爛嗅之，有雞屎臭味，因此，人們習慣稱之爲雞屎藤。據中草藥手冊記載，雞矢藤的性味爲：莖葉微甘微澀平；根苦澀微溫。功能：消食化積，化痰止咳，袪風散濕。主治用法：小兒疳積、腹脹（用莖葉）；肝炎、痢疾（用根）；支氣管炎、百日咳、肺結核咳嗽（用根）；風濕骨痛（用根）；外敷跌打損傷，毒蛇咬傷。通常用量，每次用一至二兩乾品煎水服，外用可隨量以鮮品（用全草）搗爛敷傷處。

若然依據這本手冊記載，雞矢藤看來沒有治皮膚痕癢的功用。

但是，廣州附近各縣有些鄉區，每屆初夏或暑熱天氣時候，往往採摘雞矢藤的嫩葉嫩藤，配合適量的米，放入砂盆裏，搗爛成漿狀，加入片糖（黃糖）煮成糊狀作爲甜品進食。這種糊用鼻嗅之，雖然有點不良氣味，可是食入口裏，則無大問題，所以小孩子也習慣吃了。據有經驗的鄉民說：一年之中，若然吃得幾次雞矢藤羹糊，可以預防皮膚疥瘡、癰疔腫毒之疾發生。長夫吃了，大有解暑氣清熱毒的功效。用雞矢藤煲水洗爛頭爛肉、無名腫毒，效驗也很好云。

四邑各縣，有些鄉民，到了初夏，清晨到野外摘取雞矢藤，搗爛成漿狀，配合粘米粉、沙糖，捏成一粒粒如馬蹄般大的粉團，隔水蒸熟，用線穿成一串串，掛在當風的地方吹乾，收藏起來，給孩子作餅食吃。據說，這種東西可以清理胃腸熱毒，預防小孩子生瘡積及皮膚濕毒。

以我所知，雞矢藤對於癰疽瘡毒之疾，以及內臟生瘡，若是初起新症，不妨用以治療。至於用雞矢藤煎水，加黃糖飲用來治皮膚痕癢，看來是無妨的。新鮮的雞矢藤，生草藥店可能有得出售，每次用量三、四兩亦無問題。

冬小麥和春小麥

雲子能

小麥，是一年生的草本植物。其中，根據不同的品種和栽培制度，又可以分爲冬小麥和春小麥兩種。

春小麥，主要是長城以北地區的栽培作物。因爲長城以北地區，氣候嚴寒，所以麥類的栽種，都爭取在早春播種，以便開春之後收成。這種即年播種和收成的小麥，就叫做春小麥。

冬小麥，則主要是在長城以南地區的栽培作物。因爲長城以南地區，氣候比較暖和，所以麥類的栽種，都在冬季播種，以便次年早春收成。這種越年收成和在冬間下種的小麥，就叫做冬小麥。

再說我國西藏地區，雖然地理位置處於溫帶，可是由於地勢高峻，所以氣候異常寒冷。每屆冬令時候，冰風凜冽，氣候非常乾燥，似這樣的乾寒氣候環境，如果以過去的認識來說，就根本不宜於栽種冬小麥。然而，如今日在西藏，冬小麥早已「落戶」，使人們耳目爲之一新。

據報道，西藏的波密地區是最早試種冬小麥的。一九六〇年冬，該區的翻身農奴在政府的領導下，試種冬小麥。經過多年試驗，不斷總結經驗，一九七一年，波密縣冬小麥的栽培面積，已達兩萬多畝，佔全縣總播種面積的百分之四十。而且還普遍地獲得了好收成。可見，在生產鬥爭和科學實驗的範圍內，人類的認識決不會停止在某一個水平上。相反地，人類總是不斷地總結經驗，有所發現，有所發明，有所創造，有所前進的。

莫非港式英文？

廣東先生

此時此地

在啟德機場隨意拋棄廢物，將受到罰款處分。這個條例，港九任何一個地方都可適用，只因機場是旅遊第一道門，觀瞻所繫，必須嚴厲執行罷了。

因此，今年四個月以來，在啟德機場很有類似情形經警方採取行動的案件，達到一百五十二宗；其中一名菲律賓旅客因偶而丟下了一段香煙頭，就被罰款五元。

最近，機場客運大廈的樓上樓下出現了許多告示牌子，寫着：「機場則例第四條G項：任何人在機場內拋擲、遺留或拋下任何足以造成別人或財產上損害之物品，或扔下或遺留廢物在此地面，而不將其置入廢物箱內，凡犯上述條例即屬違法，得處罰五百元之罰金。」說者指出，這是港式中文，我則同時也懷疑爲非是港式英文；或者就是港式的「各國英文」。

我很久沒有到過機場，不曾看過這塊牌子。但以常情推測，告示牌上之所云云，應有各種文字並列，中文不過其中一種。因爲機場是諸色人等出入之地，各有自己的祖家語文，如果只有中英對照而無其他文字，則「掛一漏萬」，在所不免，後果之嚴重，可導致國際人士犯法。不懂外文者，以爲所有雞腸樣的文字都是英文，和本地人聽了他人說外省話就指爲上海人一樣，原無足異。所以我想，這塊牌子如果沒有各國文字並列，起碼也要中英對照。否則，便是一張根據英文硬譯的中文告示，對象只限「唐人」了。

爲什麼我懷疑這是港式英文？是因爲這段文字不但有許多語意重複的毛病，其囉嗦晦澀、長氣夾纏之處，尤令人頭惱。若用中文來寫，則「請勿拋棄廢物」六個大字，也都搞掂。我不知道「拋擲」與「拋下」有多大分別？「拋下」與「扔下」與「遺留」又將如何區分？「凡犯上述條例」，一個「犯」字已經夠了，「即屬違法」豈非多餘？文內有不少「或」字，還有兩個「任何」，都應屬於蛇足一類。但是，你不可以責備「翻譯師爺」，他是忠於原文的「好好先生」。若謂硬譯，便是硬在原文。法例第幾條第幾項，只能作爲判罪依據，也沒有在告示牌上出現的必要。

用六個中文字或更少些都能搞掂的一張告示，從英譯中，竟有八十一個字之多。如將原文送到他們的祖家，難道不會給人笑甩了大牙！

情報日本

九　對講機裏的暗號

〔日〕松本政喜著　□譯

經過詳細調查而計劃出來的情報活動，也有失敗的時候。這裏舉一個失敗的例子，亦即後來成爲美蘇間的國際問題，甚至於被提到日本國會的綁架蘇聯外交官鮑克洛夫斯基未遂事件。

「這個人住在東京都品川區荏三田小山一七，清風苑大廈，私家車號碼「外4416」。」山田拍了這個人的照片，要我監視，那是一九六五年二月底的事。

當我後來慢慢知道這個戴細邊眼鏡的鮑克洛夫斯基是蘇聯大使館武官的時候，也就慢慢體會出來，山田正在推動一個「亡命計劃」，亦即綁架計劃。

鮑克洛夫斯基的汽車是藍號碼車輛，所以釘梢很困難。但是，單是監視，却比較容易。清風苑建築在高坡上，只要坐在坡下公園的長椅上，就可以清清楚楚看到鮑克洛夫斯基所住的十六號。

他時刻到神樂坂的料理屋，我們連料理屋老闆和女侍都徹底調查過，山田是在等待抓住鮑克洛夫斯基的機會，可是事情並沒有那麼簡單。

於是，又來了命令，要調查與他同層樓相住的人，設法找個人來協助綁架。可是，跟他住在同一層樓的包括名叫杜丹科的蘇聯大使館人員，很難找到協助者。於是又着手調查鮑克洛夫斯基經常出入的大旅館的守門員和電梯生，看看有沒有機會由他們幫手。

監視了一年多之後，在一九六六年三月十七日的晚間，我手持對講機，藏在清風苑的門柱後面。那天晚上，滿天星斗。

十點鐘過後，鮑克洛夫斯基自己駕駛的汽車經過我的面前，駛入大廈前面的院子，這時，我把對講機的電掣打開，把小型鐵紙那樣的鐵棍敲響了幾下。這是個暗號，傳達給藏在十六號旁邊的十四號門裏的中央情報局人員對講機。

這個人捧着前胸，蹲在地上，呻吟道：「好難過，誰來幫幫忙，扶我進去。」路過的鮑克洛夫斯基看見鄰居患病，便將他扶起，打開十四號的大門，正要往裏走的時候，美國人向他挾過去了。這次綁架，當時就是按照這個安排而展開的。不用說，就連大約一個月後，蘇聯外交部會向美國駐蘇大使館提出抗議的行動，都考慮在內了。

然而，這次行動的最後結果，並不是中央情報局的成功，而是失敗，而且成爲各種失敗裏的一個特別值得記憶的例子。

關於這件事，我事後也曾向警視廳外事課的警官打聽。照我推想，當時日本警察只將此事作爲「傷害事件」來處理，並非不知道中央情報局的計劃，而多半是用這一方法予以協助。

鮑克洛夫斯基案的詳情，容後再述。

健民國醫學院畢業
潮州跌打 陳志英
專治跌打　折傷　新舊患
打傷科　風濕筋骨節痛
香港洛克道四一〇號
電話：七二七八八〇

麗斯
今天四場仍映
瀉女芬　妮與查　泰萊夫人
七彩艷麗　中文片上　兒童不宜
今早十一點半　烏龍城　霸戰

百樂門
今天獻映
（新世界發行）
驚心動魄巨片
血斧狂魔
辣手狠心　不合兒童

普慶·珠江　紐約·大華·金冠　利舞臺·海運
今天續映　白毛女
今天盛大獻映　雌雄十大寇
今天四場

銀都
今天五點半　紅色娘子軍
明天五場放映　白毛女

南華·南洋
表錯情
智取威虎山
虹
今天正場　白毛女